

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2023-2024

6 NOVEMBRE 2023

DOTATION DU SÉNAT

Dépenses de l'exercice 2022 et propositions
budgétaires pour l'exercice 2024

RAPPORT

fait au nom du Bureau
par
M. **Anciaux**

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2023-2024

6 NOVEMBER 2023

DOTATIE VAN DE SENAAT

Uitgaven van het boekjaar 2022 en
begrotingsvoorstellen voor het boekjaar 2024

VERSLAG

namens het Bureau
uitgebracht door
de heer **Anciaux**

I. INTRODUCTION

Le Bureau a examiné les dépenses du Sénat de l'exercice budgétaire 2022 qui a été clôturé en date du 30 juin 2023, et les a arrêtées en sa réunion du 6 novembre 2023.

Les dépenses se sont chiffrées à 43 359 591 euros. L'exercice s'est clôturé par un solde négatif de 107 408 euros.

Le Bureau a examiné les propositions budgétaires pour l'exercice 2024 et les a approuvées en sa réunion du 6 novembre 2023. Il propose d'inscrire au budget un montant total de dépenses de 45 612 786 euros pour le Sénat et de 3 000 000 euros pour la Maison des parlementaires.

Le Bureau propose de demander au gouvernement d'inscrire dans la division 32 du budget de l'État relative aux dotations, une dotation pour le Sénat d'un montant de 44 600 000 euros, ainsi qu'une ligne de crédit spéciale pour les travaux à la Maison des parlementaires d'un montant de 3 000 000 euros.

II. L'ÉVOLUTION DES DÉPENSES DU SÉNAT DEPUIS LA RÉFORME DE 2014

Les dépenses du Sénat ont diminué de manière constante depuis la réforme de l'institution en 2014. Elles s'élevaient encore à 64 997 227 euros en 2014, qui était une année de transition, pour ensuite diminuer progressivement chaque année. Les dépenses du Sénat ont atteint en 2020 un plancher de 39 242 826 euros. Elles ont depuis lors remonté, suite aux nombreuses indexations qui ont eu lieu en 2021 et 2022. En 2022 les dépenses du Sénat se sont élevées à 43 359 591 euros.

Les coûts du personnel du Sénat ont diminué chaque année suite à la réduction continue des effectifs. De 2014 à 2022 les effectifs du personnel ont diminué de 289 à 165 personnes (équivalents temps plein). Depuis 2022 les coûts salariaux augmentent à nouveau par le jeu des indexations.

Durant toutes ces années, les services ont procédé à une évaluation systématique des dépenses de fonctionnement de l'institution et ont pu de la sorte réaliser des économies dans de nombreux postes budgétaires. Ces dépenses ont également diminué en 2020 et 2021 par les effets de la pandémie qui a entraîné l'annulation de nombreuses activités. En 2022 par contre, elles ont augmenté suite à l'explosion des coûts de l'énergie.

I. INLEIDING

Het Bureau heeft de uitgaven van de Senaat van het begrotingsjaar 2022 onderzocht dat op 30 juni 2023 werd afgesloten, en heeft ze bekrachtigd op zijn vergadering van 6 november 2023.

De uitgaven werden berekend op 43 359 591 euro. Het boekjaar werd afgesloten met een negatief saldo van 107 408 euro.

Het Bureau onderzocht de begrotingsvoorstellen voor het boekjaar 2024 en keurde ze goed tijdens zijn vergadering van 6 november 2023. Het stelt voor in zijn begroting voor de uitgaven een totaalbedrag van 45 612 786 euro voor de Senaat op te nemen en 3 000 000 euro voor het Huis der parlementsleden.

Het Bureau stelt voor aan de regering te vragen om in afdeling 32 van de Staatsbegroting met betrekking tot de dotaties, een dotatie voor de Senaat ten bedrage van 44 600 000 euro in te schrijven, alsook een bijzondere kredietlijn voor de werkzaamheden aan het Huis der parlementsleden voor een bedrag van 3 000 000 euro.

II. DE EVOLUTIE VAN DE UITGAVEN VAN DE SENAAT SINDS DE HERVORMING VAN 2014

Sinds de instelling in 2014 werd hervormd, zijn de uitgaven van de Senaat constant gedaald. In het overgangsjaar 2014 bedroegen ze nog 64 997 227 euro. Vervolgens zijn ze elk jaar blijven dalen. De uitgaven van de Senaat hebben een laagtepunt bereikt in 2020 van 39 242 826 euro. Sindsdien zijn ze opnieuw gestegen, ten gevolge van de talrijke indexeringen in 2021 en 2022. In 2022 bedroegen de uitgaven van de Senaat 43 359 591 euro.

De personeelskosten van de Senaat daalden elk jaar als gevolg van de voortdurende vermindering van het personeelsbestand. Van 2014 tot 2022 is het personeelsbestand afgenomen van 289 tot 165 personen (voltijds equivalenten). Sinds 2022 stijgen de personeelskosten opnieuw als gevolg van de indexeringen.

Gedurende al deze jaren hebben de diensten de werkingsuitgaven van de instelling systematisch geëvalueerd en aldus op heel wat begrotingsposten kunnen besparen. Die uitgaven zijn eveneens gedaald in 2020 en 2021 omdat vele activiteiten werden afgelast vanwege de pandemie. In 2022 daarentegen zijn die uitgaven gestegen door de explosie van de energiekosten.

La diminution des dépenses du Sénat a aussi été rendue possible en réduisant les subsides du Sénat à la Caisse de retraite des sénateurs. Le Sénat a décidé, sur la base des études actuarielles, de mettre fin au versement des subsides à la Caisse de retraite des sénateurs à partir de la prochaine législature.

En 2024 les dépenses du Sénat augmenteront à cause des indexations de salaires, mais aussi des prochaines élections qui entraîneront des coûts supplémentaires (paiement des indemnités de départ et des indemnités de préavis).

La dotation du Sénat a diminué, depuis la réforme de l'institution, de 64 448 000 euros en 2014 à 39 600 000 euros en 2021. Elle a ensuite augmenté à 40 750 000 euros en 2022 et à 41 000 000 euros en 2023. Ces montants ne permettent plus de couvrir les dépenses courantes de l'institution de telle sorte qu'un montant 44 600 000 euros a été demandé au gouvernement pour l'exercice 2024.

III. LES DÉPENSES ET LES RECETTES DE L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 2022

Après dix années de diminution continue, les dépenses du personnel se sont stabilisées en 2020 et 2021. Elles ont ensuite connu une forte hausse en 2022 suite aux nombreuses indexations. Toutes catégories confondues (personnel du Sénat, personnel politique et sénateurs), ces dépenses ont augmenté de 31 744 426 euros en 2021 à 33 480 497 euros en 2022 (+ 5,5 %).

Les dépenses de fonctionnement ont augmenté aussi de 3 026 665 euros en 2021 à 3 660 076 euros en 2022 (+ 21 %), à cause de la très forte hausse des coûts de l'énergie, ainsi que la reprise des activités en présentiel après la pandémie (protocole, missions). Les frais informatiques ont aussi connu une augmentation non récurrente.

Les dépenses courantes (40 879 291 euros) ont été conformes aux prévisions budgétaires (40 825 113 euros). Elles sont en outre quasiment couvertes par la dotation (40 750 000 euros).

Les dépenses d'investissement (2 480 300 euros) par contre ont été beaucoup plus élevées que prévu, à cause des travaux de rénovation des cuisines et du restaurant en libre service. Le montant inscrit au compte 6600 «Charges exceptionnelles» a donc été largement dépassé.

En conclusion, les recettes du Sénat se sont chiffrées en 2022 à 43 252 182 euros soit 40 750 000 euros de

De vermindering van de uitgaven van de Senaat werd ook mogelijk gemaakt door de toelagen van de Senaat aan de Pensioenkas van de senatoren te verminderen. De Senaat heeft op grond van actuariële studies beslist de betoelaging van de Pensioenkas van de senatoren vanaf de volgende zittingsperiode stop te zetten.

In 2024 zullen de uitgaven van de Senaat opnieuw toenemen door de loonindexeringen, maar ook door de verkiezingen, die bijkomende kosten zullen meebrengen (betaling van afscheids- en opzeggingsvergoedingen).

Sinds de hervorming van de Senaat is zijn dotatie afgenomen van 64 448 000 euro in 2014 tot 39 600 000 euro in 2021. Daarna is de dotatie gestegen tot 40 750 000 euro in 2022 en tot 41 000 000 euro in 2023. Die bedragen volstaan niet meer om de lopende uitgaven van de instelling te dekken zodat een bedrag van 44 600 000 euro werd gevraagd aan de regering voor begrotingsjaar 2024.

III. DE UITGAVEN EN DE ONTVANGSTEN VAN HET BEGROTINGSJAAR 2022

Na tien jaar constante daling zijn de personeelsuitgaven gestabiliseerd in 2020 en 2021. Ze zijn daarna sterk gestegen in 2022 ten gevolge van de talrijke indexeringen. Voor alle categorieën samen (personeel van de Senaat, politiek personeel en senatoren) zijn die uitgaven gestegen van 31 744 426 euro in 2021 tot 33 480 497 euro in 2022 (+ 5,5 %).

De werkingsuitgaven zijn ook gestegen van 3 026 665 euro in 2021 tot 3 660 076 euro in 2022 (+ 21 %), door de zeer sterke stijging van de energiekosten en door het hervatten van activiteiten met fysieke aanwezigheid na de pandemie (protocol, zendingen). De informaticakosten vertoonden ook een niet-recurrente stijging.

De lopende uitgaven (40 879 291 euro) stemden overeen met de begrotingsvooruitzichten (40 825 113 euro). Ze worden bovendien nagenoeg gedekt door de dotatie (40 750 000 euro).

De investeringsuitgaven (2 480 300 euro) waren daarentegen veel hoger dan verwacht, door de renovatiewerken aan de keukens en aan het zelfbedieningsrestaurant. Het bedrag op rekening 6600 «Uitzonderlijke kosten» werd bijgevolg ruim overschreden.

Tot slot, bedroegen de ontvangsten van de Senaat in 2022 43 252 182 euro, hetzij 40 750 000 euro dotatie,

dotation, 2 182 982 euros à titre d'utilisation de la provision pour investissements et 319 200 euros de recettes diverses (produits financiers, recettes exceptionnelles et autres recettes non récurrentes).

Les dépenses se sont chiffrées à 43 359 591 euros. Les dépenses courantes se sont élevées à 40 879 291 euros et les dépenses d'investissement à 2 480 300 euros.

L'exercice budgétaire 2022 s'est clôturé avec un léger solde négatif de 107 408 euros.

IV. LES PRÉVISIONS DE DÉPENSES ET DE RECETTES POUR L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 2024

Le coût du total des traitements et indemnités (compte 62) se chiffrera en 2024 à 40 210 960 euros.

Comme près de 90 % des dépenses du budget concernent les traitements et indemnités, toutes catégories confondues, les sept indexations qui sont intervenues en 2022 et en 2023 auront un impact important sur les dépenses du Sénat. On prévoit encore deux indexations en 2024.

Les dépenses relatives au personnel statutaire ou contractuel du Sénat augmenteront de manière limitée (+ 2 %), grâce à la réduction structurelle des effectifs qui se poursuivra encore en 2024. Elles se chiffreront en 2024 à 22 366 386 euros.

Les dépenses relatives au personnel politique augmenteront par contre plus fortement (+ 14 %) sous l'effet combiné des indexations de salaires et du versement des indemnités de préavis qui devront être payées après les élections. Ces dépenses s'élèveront en 2024 à 13 371 991 euros.

En ce qui concerne les dépenses relatives aux indemnités sénatoriales, il y a lieu de prévoir pour l'exercice 2024, en plus des indexations, un montant de 1 500 000 euros pour le versement des indemnités de départ qui seront payées après les élections.

Par conséquent, le coût de l'ensemble des traitements et indemnités, toutes catégories confondues, augmentera de 3 619 535 euros en 2024 (+ 9,9 %).

Les dépenses de fonctionnement (compte 61) se chiffreront en 2024 à 3 048 227 euros. Il s'agit des fournitures de bureau, des frais d'impression et de documentation, de la bibliothèque, de l'entretien des bâtiments et des installations techniques, du nettoyage, des achats de

2 182 982 euro voorziening voor investeringen en 319 200 euro diverse ontvangsten (financiële opbrengsten, uitzonderlijke opbrengsten en andere niet-recurrente ontvangsten).

De uitgaven werden berekend op 43 359 591 euro. De lopende uitgaven bedroegen 40 879 291 euro en de investeringsuitgaven 2 480 300 euro.

Het begrotingsjaar 2022 wordt afgesloten met een licht negatief saldo van 107 408 euro.

IV. DE VOORUITZICHTEN VOOR DE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2024

De totale kosten van de wedden en vergoedingen (rekening 62) zullen in 2024 40 210 960 euro bedragen.

Aangezien 90 % van de begrotingsuitgaven wedden en vergoedingen van alle aard zijn, zullen de zeven indexeringen van 2022 en 2023 een grote impact hebben op de uitgaven van de Senaat. Voor 2024 worden er nog eens twee voorzien.

De uitgaven voor het statutair of contractueel personeel van de Senaat zullen in beperkte mate stijgen (+ 2 %), dankzij de structurele daling van het aantal personeelsleden, die zich doorzet in 2024. De uitgaven zullen in 2024 22 366 386 euro bedragen.

De uitgaven voor het politiek personeel zullen daarentegen veel sterker stijgen (+14 %) door het gecombineerd effect van de loonindexeringen en de uitkering van opzeggingsvergoedingen die na de verkiezingen moeten worden betaald. Die uitgaven zullen in 2024 oplopen tot 13 371 991 euro.

Wat de uitgaven voor de vergoedingen van de senatoren betreft, dient voor het boekjaar 2024, bovenop de indexeringen, in een bedrag van 1 500 000 euro te worden voorzien voor de uitkering van de afscheidsvergoedingen die na de verkiezingen zullen worden uitbetaald.

Bijgevolg zullen de kosten van alle wedden en vergoedingen, van alle aard, in 2024 stijgen met 3 619 535 euro en 2024 (+ 9,9 %).

De werkingskosten (rekening 61) zullen in 2024 3 048 227 euro bedragen. Het gaat om kantoorbenodigdheden, druk- en documentatiekosten, bibliotheek, onderhoud van de gebouwen en de technische installaties, schoonmaak, aankoop van materieel, garage,

matériel, du garage, de l'informatique, des assurances, de la téléphonie, de l'expédition, de l'économat, du *catering* et des missions.

Ces dépenses diminueront en 2024 de 1 012 737 euros (- 24,9 %). La réduction des frais de fonctionnement s'explique par une diminution des coûts de l'énergie (lesquels sont évalués par notre fournisseur), par une diminution des frais de nettoyage (suite à la conclusion d'un nouveau contrat) et par le transfert des coûts liés à la gestion de la Maison des parlementaires vers le nouveau fonds «Maison des parlementaires».

Le montant des subsides accordés par le Sénat aux groupes politiques et aux délégations belges auprès des assemblées interparlementaires est gelé depuis le début de la législature. Le Sénat versera une dernière fois un montant de 4,041 millions d'euros à la Caisse de retraite des sénateurs, à charge des réserves.

En conclusion, la réduction des frais de fonctionnement par rapport à l'exercice 2023 compensera en partie la hausse des coûts des traitements et indemnités, de telle sorte que la hausse totale des dépenses courantes se limitera en 2024 à 2 628 364 euros (+ 6,2 %). Les dépenses courantes se chiffrent en 2024 à 45 062 786 euros. Le montant de la dotation qui a été demandée au gouvernement s'élève à 44 600 000 euros.

Les dépenses d'investissement (compte 66) seront en 2024 encore supportées par les réserves du Sénat, et non pas par la dotation, et couvriront les coûts de la présidence européenne (250 000 euros), ainsi que les études préparatoires à la rénovation de l'hémicycle et les travaux d'isolation des archives (300 000 euros).

Les traitements au sens large (compte 62) se taillent la part du lion du budget. Ils représentent en effet 88 % des dépenses du budget de 2024: les traitements du personnel statutaire et contractuel du Sénat représentent 49 % des dépenses du Sénat, les traitements des collaborateurs politiques (personnel de secrétariat des sénateurs cooptés, des présidents de groupe et des présidents de commission) représentent 29 %, les indemnités des sénateurs représentent 6 %. On rappellera que les cinquante sénateurs des entités fédérées reçoivent leur indemnité parlementaire de l'assemblée qui les délègue au Sénat.

Les subsides versés par le Sénat (compte 64) représentent 4 % des dépenses de 2024.

informatica, verzekeringen, telefoon, verzending, economaat, *catering* en zendingen.

Die uitgaven zullen in 2024 dalen met 1 012 737 euro (- 24,9 %). De daling van de werkingskosten vloeien voort uit een daling van de energiekosten (die geëvalueerd worden door onze leverancier), een daling van de schoonmaakkosten (na het sluiten van een nieuw contract) en uit de overdracht van de kosten voor het beheer van het Huis van parlementsliden naar het nieuwe fonds «Huis der parlementsleden».

De subsidies die de Senaat toekent aan de fracties en aan de Belgische afvaardigingen bij de interparlementaire assemblees werden sinds het begin van de zittingsperiode bevroren. De Senaat zal nog een laatste keer 4,041 miljoen euro storten in de Pensioenkas van de senatoren, een bedrag dat uit de reserves komt.

Kortom, de lagere werkingskosten ten opzichte van boekjaar 2023 zullen deels de stijgende kosten voor de wedden en vergoedingen compenseren, zodat de totale stijging van de lopende uitgaven in 2024 beperkt blijft tot 2 628 364 euro (+ 6,2 %). De lopende uitgaven zullen in 2024 45 062 786 euro bedragen. Aan de regering werd een dotatie van 44 600 000 gevraagd.

De investeringsuitgaven (rekening 66) worden in 2024 nog gedragen door de reserves van de Senaat en niet door de dotatie en zullen de kosten van het Europees voorzitterschap (250 000 euro) dekken, alsook de voorbereidende studies voor de renovatie van het half-rond en de isolatiewerkzaamheden aan de archieven (300 000 euro).

De wedden in de ruime zin (rekening 62) eisen het leeuwendeel van de begroting op. Ze zijn immers goed voor 88 % van de uitgaven op de begroting van 2024: de wedden van het statutair en contractueel personeel van de Senaat vertegenwoordigen 49 % van de uitgaven van de Senaat, de wedden van de politieke medewerkers (secretariaatspersoneel van de gecoöpteerde senatoren, de fractievoorzitters en de commissievoorzitters) zijn goed voor 29 %, de vergoedingen van de senatoren voor 6 %. Ter herinnering, de vijftig senatoren van de deelstaten ontvangen hun parlementaire vergoeding van de assemblee die hen naar de Senaat afvaardigt.

De subsidies die de Senaat stort (rekening 64) zijn goed voor 4 % van de uitgaven van 2024.

Les frais de fonctionnement du Sénat (compte 61 «Services et biens divers») représentent 7 % des dépenses de 2024.

Enfin les dépenses d'investissement représentent 1,2 % des dépenses de 2024.

En conclusion, le montant total des dépenses inscrites au budget 2024 s'élèvera à 45 612 786 euros. Les dépenses courantes se chiffreront à 45 062 786 euros et les dépenses d'investissement à 550 000 euros.

Il a été proposé de demander au gouvernement une dotation de 44 600 000 euros.

À la fin de la législature, après déduction du subside versé à la Caisse de retraite des sénateurs, des investissements et des frais de la présidence belge, les réserves du Sénat s'élèveront encore à 5 914 169 euros, ce qui est un strict minimum.

En ce qui concerne la Maison des parlementaires, l'ensemble des travaux de rénovation programmés les prochaines années, ainsi que les frais courants (entretien, assurances, énergie) seront désormais à charge d'un fonds de réserve, alimenté par une ligne de crédit spéciale «Maison des parlementaires», inscrite dans la division 32 du budget de l'État, relative aux dotations. Un montant de 3 000 000 euros a été demandé au gouvernement pour 2024.

Les chiffres mentionnés dans ce document sont arrêtés au 6 novembre 2023.

V. GENDER BUDGETTING

Le *gender budgeting* vise à prendre en compte la dimension de genre dans les crédits budgétaires, c'est-à-dire à évaluer l'impact (potentiel) des sommes investies dans les politiques publiques sur la situation respective des femmes et des hommes dans la société.

La circulaire ministérielle du 29 avril 2010 relative à la mise en œuvre du *gender budgeting* conformément à la loi du 12 janvier 2007 visant au contrôle de l'application des résolutions de la conférence mondiale sur les femmes réunie à Pékin en septembre 1995 et intégrant la dimension de genre dans l'ensemble des politiques fédérales distingue à cet égard trois types de dépenses.

Les crédits relatifs au fonctionnement interne de l'institution («catégorie 1») ne sont en principe pas concernées

De werkingskosten van de Senaat (rekening 61 «Diensten en diverse goederen») vertegenwoordigen 7 % van de uitgaven van 2024.

Tot slot vertegenwoordigen de investeringsuitgaven 1,2 % van de uitgaven van 2024.

Kortom, het totaalbedrag van de uitgaven die in de begroting 2024 zijn opgenomen, komt op 45 612 786 euro. De lopende uitgaven bedragen 45 062 786 euro en de investeringsuitgaven 550 000 euro.

Er is voorgesteld om de regering een dotatie van 44 600 000 euro te vragen.

Op het einde van de zittingsperiode, na aftrek van de subsidie aan de Pensioenkas van de senatoren, de investeringen en de kosten van het Belgisch voorzitterschap, zullen de reserves van de Senaat nog 5 914 169 euro bedragen, wat een strikt minimum is.

Alle renovatiewerkzaamheden in het Huis der parlementsliden, die de komende jaren zijn gepland, alsook de lopende kosten (onderhoud, verzekeringen, energie) zullen voortaan ten laste zijn van een reservefonds, dat wordt gefinancierd door een bijzondere kredietlijn «Huis der Parlementsliden», die is opgenomen in afdeling 32 van de Staatsbegroting, betreffende de dotaties. Voor 2024 is een bedrag van 3 000 000 euro gevraagd aan de regering.

De cijfers vermeld in dit document werden vastgesteld op 7 november 2023.

V. GENDER BUDGETING

Gender budgeting is een manier om rekening te houden met de genderdimensie in de budgettaire kredieten. Het onderzoekt met andere woorden de (potentiële) impact van de verdeling van de openbare middelen op de situatie van respectievelijk vrouwen en mannen in de maatschappij.

De ministeriële omzendbrief van 29 april 2010 inzake de uitvoering van *gender budgeting* zoals voorzien in de wet van 12 januari 2007 strekkende tot controle op de toepassing van de resoluties van de wereldvrouwenconferentie die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de federale beleidslijnen onderscheidt hierin drie soorten uitgaven.

De kredieten betreffende de interne werking van de instelling («categorie 1») vallen in principe niet onder

par la circulaire. En effet, le *gender budgeting* concerne l'impact des dépenses publiques sur la situation des femmes et des hommes dans la société en général. Le budget du Sénat comprend principalement des dépenses de fonctionnement interne: salaires, travaux aux bâtiments, achats, etc. Il n'est pas exclu toutefois que des dépenses de fonctionnement interne aient malgré tout une dimension du genre (certains travaux au Sénat en vue d'augmenter le confort des collègues féminins, les coûts de la politique d'égalité des chances au sein de l'administration du Sénat, etc.).

Certains crédits concernent une action du Sénat visant spécifiquement à réaliser l'égalité entre les femmes et les hommes («catégorie 2»). Il s'agit par exemple des frais liés au fonctionnement du comité d'avis pour l'Égalité des chances entre les hommes et les femmes, à l'organisation d'expositions comme l'exposition Marie Janson ou l'exposition sur les femmes peintres ou à l'organisation d'événements sur la question de l'égalité des chances.

Quant aux crédits relatifs à une «politique publique» qui présente une dimension de genre, c'est-à-dire qui peut avoir un impact sur la situation respective des femmes et des hommes dans la société («catégorie 3»), ils ne concernent *a priori* pas le Sénat, ce dernier ne poursuivant pas de «politiques publiques» au sens de la circulaire ministérielle. Néanmoins, à la lecture des exemples donnés par cette dernière, on pourrait évoquer la politique d'accueil et d'éducation à la démocratie, la politique de la communication, ainsi que l'organisation d'événements, où les dimensions de genre peuvent certainement être prises en compte.

*
* *

deze omzendbrief. *Gender budgeting* gaat immers over de impact van de openbare uitgaven op de situatie van vrouwen en mannen in de maatschappij in het algemeen. Het budget van de Senaat bestaat voornamelijk uit interne werkingsuitgaven: wedden, werkzaamheden aan het gebouw, aankopen, enz. Het is echter niet uitgesloten dat dergelijke uitgaven toch een genderdimensie kunnen hebben (sommige werkzaamheden in de Senaat om het comfort van vrouwelijke collega's te verbeteren, de kosten van het beleid van gelijke kansen voor vrouwen en mannen in de administratie van de Senaat, enz.).

Sommige kredieten betreffen een initiatief van de Senaat dat specifiek bedoeld is om de gelijkheid van vrouwen en mannen te bewerkstelligen («catégorie 2»). Het gaat bijvoorbeeld om de kosten van de werking van het adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen, voor de organisatie van tentoonstellingen als die over Marie Janson of over vrouwelijke schilders, of van evenementen betreffende gelijke kansen.

De kredieten voor een «overheidsbeleid» met een genderdimensie, dat met andere woorden een impact kan hebben op de situatie van respectievelijk vrouwen en mannen in de maatschappij («catégorie 3»), hebben in principe geen betrekking op de Senaat, omdat hij geen «overheidsbeleid» voert in de zin van de omzendbrief. De voorbeelden die de omzendbrief opsomt, maken echter duidelijk dat in het beleid van de Senaat inzake onthaal en opvoeding tot democratie, communicatie en het organiseren van evenementen, de genderdimensie zeker aan bod kan komen.

*
* *

BUDGET 31/12/xx	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2022	2023	2024
ambtenaren (st+co) <i>fonctionnaires</i>	319	307	288	271	225	214	207	205	205		-12	-12
werkkingskosten <i>frais de fonctionnement</i>	4.446.480	4.818.824	4.585.040	4.152.650	3.499.620	4.333.500	3.605.652	3.725.162	3.572.090	3.572.090	4.063.464	3.050.727
statutair personeel <i>personnel statutaire</i>	26.739.000	25.573.950	25.416.725	24.535.217	23.638.450	19.822.655	19.131.981	18.607.465	19.315.214	20.038.863	21.880.240	22.366.386
politiek personeel <i>personnel politique</i>	14.371.400	11.617.250	9.300.000	9.406.775	9.542.125	10.373.200	9.807.823	9.926.075	10.024.950	10.621.821	11.662.372	13.371.991
senatoren <i>sénateurs</i>	5.183.100	1.238.406	1.194.725	1.121.675	1.144.250	1.058.140	1.087.705	1.088.815	1.133.573	1.176.043	1.250.290	1.299.555
uittredingsvergoedingen <i>indemnités de départ</i>	3.336.900	2.912.000	1.081.725	429.550	289.100	1.251.225	1.262.343	600.340	221.397	229.692	120.842	1.500.000
andere kosten klasse 62 <i>autres frais groupe 62</i>	1.864.825	1.956.460	1.647.375	1.451.425	1.430.600	1.345.060	1.396.530	1.423.290	1.425.741	1.425.741	1.677.681	1.673.027
subsidies partijen <i>subsidies aux groupes</i>	3.352.800	1.343.900	1.338.902	1.340.492	1.355.268	1.393.621	1.382.199	1.382.199	1.382.199	1.382.199	1.382.199	1.382.199
andere subsidies <i>autres subsides</i>	4.682.410	4.635.560	4.630.610	4.622.610	4.620.160	4.406.810	2.412.330	2.402.830	2.378.664	2.378.664	397.334	418.900
investeringen <i>investissements</i>	692.000	1.037.000	870.000	733.000	606.000	787.300	550.000	627.000	1.469.200	1.469.200	2.100.516	300.000
EU-voorzitterschap <i>présidence UE</i>											250.000	250.000
BUDGET (doc. Parl.)	64.668.915	55.133.350	50.065.102	47.793.394	46.125.573	44.771.511	40.636.563	39.783.176	40.923.028	42.294.312	44.784.938	45.612.785
PVS / CRS SUPPL. via RES.							2.020.330	2.020.330	2.020.330	2.020.330	4.040.660	4.040.660
TOT. UITGAVEN / DEPENSES	64.668.915	55.133.350	50.065.102	47.793.394	46.125.573	44.771.511	42.656.893	41.803.506	42.943.358	44.314.642	48.825.598	49.653.445
DOTATIE / DOTATION	64.448.000	55.000.000	49.950.000	47.670.000	42.000.000	40.000.000	40.000.000	39.600.000	39.600.000	40.750.000	41.000.000	44.600.000
Andere inkomsten <i>Autres recettes</i>	220.000	134.000	115.000	100.000	100.000	100.000	50.000	175.000	0			
Eigen middelen <i>Fonds propres</i>	-915	650	-102	-23.394	-4.025.573	-4.671.511	-2.606.893	-2.028.506	-3.343.358	-3.564.642	-7.825.598	-5.053.445
RESULTAAT BOEKJAAR RESULTAT EXERCICE	3.913.973	6.446.058	4.147.773	2.987.245	479.874	-1.380.778	770.155	43.211	-107.408			

BUDGET 31/12/xx	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
RESERVES	25.959.440	32.405.498	36.553.271	33.540.516	34.020.389	32.639.612	31.389.436	28.642.168	26.574.689	22.263.969	14.438.371
waarvan politieke partijen	2.959.972	3.220.007	3.359.745	3.541.412	3.551.667	3.510.932	3.706.556	3.517.906	3.470.757	3.470.757	3.470.757
dont groupes politiques											
BESCHIKBAAR	22.999.468	29.185.491	33.193.526	29.999.104	30.468.722	29.128.680	27.682.880	25.124.262	23.103.932	18.793.212	10.967.614
DISPONIBEL											
geblokkeerd / bloquées											
PVS / CPS 50% -> 2023 100%							-2.020.330	-2.020.330	-2.020.330	-4.040.660	-4.040.660
investeringen / investissements									-2.182.982	-2.100.516	-300.000
resultaat / résultat									-107.408	-1.434.422	-462.785
storting schatkist / rembours. trésorerie							-770.155			-250.000	-250.000
EU-voorzitterschap / présidence UE				-6.000.000							
OVERDRACHT / REPORT							24.892.395	23.103.932	18.793.212	10.967.614	5.914.169
"netto" reserves na verbintenissen / réserves "nettes" après les engagements									5.914.169		

BOEKJAAR - EXERCICE :		2022				2023 (30/09/2023)				2024 (30/09/2023)			
ART. 32-1 DOT. S.	Omschrijving Libellé	€	gr. %	% tot.	Begroting Budget	gr. %	% tot.	€	gr. %	Begroting Budget	gr. %	% tot.	Begroting Budget
6111	Huur Location	13.580	0,37	0,03	18.000	0,50	0,04	12.687	0,35	0,03	18.000	0,50	0,04
6112	Onderhoud & Herstelling gebouwen Entretien & Réparation bâtiments	276.233	7,55	0,64	257.500	7,21	0,61	74.468	2,03	0,17	290.500	8,13	0,69
6113	O&H machines, materiaal, uitrusting, meubilair E&R machines, matériel, outillage, mobilier	96.263	2,63	0,22	167.800	4,70	0,40	101.148	2,76	0,23	145.100	4,06	0,34
6114	O&H rollend materieel E&R matériel roulant	12.405	0,34	0,03	7.000	0,20	0,02	3.451	0,09	0,01	7.500	0,21	0,02
6115	O&H ICT E&R TIC	148.498	4,06	0,34	183.155	5,13	0,43	76.502	2,09	0,18	142.073	3,98	0,34
6116	O&H restaurant E&R restaurant	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	17.079	0,47	0,04	5.000	0,14	0,01
6121	Kantoorbenodigdheden Fournitures de bureau	18.975	0,52	0,04	20.000	0,56	0,05	17.911	0,49	0,04	20.000	0,56	0,05
6122	Boeken, brochures, bibliotheek Livres, brochures, bibliothèque	485.675	13,27	1,12	572.936	16,04	1,35	351.844	9,61	0,81	555.425	15,55	1,31
6123	Drukwerk Impression	134.460	3,67	0,31	133.012	3,72	0,31	30.293	0,83	0,07	138.400	3,87	0,33
6124	Materieel, gereedschap, meubilair Matériel, outillage, mobilier	248.587	6,79	0,57	283.383	7,93	0,67	155.221	4,24	0,36	246.785	6,91	0,58
6126	Informatica Informatique	304.226	8,31	0,70	211.443	5,92	0,50	150.889	4,12	0,35	213.446	5,98	0,50
6129	Nutsvoorzieningen Equipements d'utilité publique	648.106	17,71	1,49	256.000	7,17	0,61	164.500	4,49	0,38	750.779	21,02	1,78
6130	Vergoedingen aan derden Rémunérations aux tiers	857.350	23,42	1,98	941.510	26,36	2,23	596.140	16,29	1,37	1.001.450	28,04	2,37
6140	Verzekeringen (andere dan personeel) Assurances (hormis le personnel)	84.924	2,32	0,20	78.771	2,21	0,19	27.107	0,74	0,06	84.370	2,36	0,20
6151	Catering Restauration	121.076	3,31	0,28	163.854	4,59	0,39	110.018	3,01	0,25	155.900	4,36	0,37
6152	Protocol Protocole	40.539	1,11	0,09	16.421	0,46	0,04	17.710	0,48	0,04	18.150	0,51	0,04
6153	Kosten zendingen Frais de missions	113.550	3,10	0,26	190.305	5,33	0,45	108.102	2,95	0,25	207.086	5,80	0,49
6160	Verzendkosten & telecom Frais d'expédition & telecom	55.629	1,52	0,13	71.000	1,99	0,17	35.612	0,97	0,08	61.000	1,71	0,14
61	DIENSTEN & DIVERSE GOEDEREN SERVICES & BIEN DIVERS	3.660.076	100,00	8,44	3.572.090	100,00	8,45	2.050.682	100,00	4,73	4.060.964	100,00	9,60
								2.048.227			3.048.227	100,00	6,68

BOEKJAAR - EXERCICE :		2022				2023 (30/09/2023)				2024 (30/09/2023)			
ART. 32-1 DOT. S.	Omschrijving Libellé	€	gr. %	% tot.	Begroting Budget	gr. %	% tot.	€	gr. %	Begroting Budget	gr. %	% tot.	Begroting Budget
6210	Vergoedingen senatoren <i>Indemnités sénatoriales</i>	1.157.670	3,46	2,67	1.160.043	3,46	2,74	879.894	2,63	2,03	1.299.555	3,23	2,85
6211	Afscheidsvergoedingen senatoren <i>Indemnités de départ sénateurs</i>	68.792	0,21	0,16	221.397	0,66	0,52	-56.377	-0,17	-0,13	1.500.000	3,73	3,29
6212	Afscheidsvergoedingen ministers <i>Indemnités de départ ministres</i>	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00
6213	Regeringsleden in functie <i>Membres de gouvernement en fonction</i>	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	-68.077	-0,20	-0,16	0	0,00	0,00
6220	Politiek personeel <i>Personnel politique</i>	10.275.477	30,69	23,70	10.421.821	31,12	24,64	8.428.543	25,17	19,44	13.371.991	33,25	29,32
6230	Personeel Senaat <i>Personnel Sénat</i>	20.211.850	60,37	46,61	20.263.158	60,50	47,91	15.972.852	47,71	36,84	22.366.386	55,62	49,04
6240	Sociale Dienst <i>Service social</i>	385.397	1,15	0,89	400.000	1,19	0,95	331.784	0,99	0,77	435.355	1,08	0,95
6250	Diverse kosten personeel & senatoren <i>Frais divers personnel & sénateurs</i>	1.381.310	4,13	3,19	1.025.741	3,06	2,43	219.994	0,66	0,51	1.237.672	3,08	2,71
62	VERGOEDINGEN, WEDDEN EN AANVERWANTE KOSTEN	33.480.497	100,00	77,22	33.492.160	100,00	79,19	25.708.612	100,00	59,29	40.210.960	100,00	88,16
6400	Gewone subsidies <i>Subsidies ordinaires</i>	1.234.849	33,35	2,85	1.234.849	32,83	2,92	926.136	25,01	2,14	1.234.849	68,56	2,71
6401	Aanvullende subsidies <i>Subsidies complémentaires</i>	137.350	3,71	0,32	137.350	3,65	0,32	103.013	2,78	0,24	137.350	7,63	0,30
6409	Andere subsidies aan politieke fracties <i>Autres subsides aux groupes politiques</i>	930	0,03	0,00	10.000	0,27	0,02	0	0,00	0,00	10.000	0,56	0,02
6410	Andere toelagen & subsidies <i>Autres allocations & subsides</i>	2.330.056	62,92	5,37	2.378.664	63,25	5,62	399.434	10,79	0,92	418.900	23,26	0,92
64	ANDERE BEDRIJFSKOSTEN AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION	3.703.184	100,00	8,54	3.760.863	100,00	8,89	1.428.583	100,00	3,29	1.801.099	100,00	3,95
6500	Financiële kosten <i>Charges financières</i>	35.534	100,00	0,08	0	0	0,00	1.701	100,00	0,00	2.500	100,00	0,01
65	FINANCIËLE KOSTEN CHARGES FINANCIÈRES	35.534	100,00	0,08	0	100,00	0,00	1.701	100,00	0,00	2.500	100,00	0,01
6600	Uitzonderlijke kosten <i>Charges exceptionnelles</i>	2.480.300	100,00	5,72	1.469.200	100,00	3,47	1.082.545	100,00	2,50	550.000	100,00	1,21
66	UITZONDERLIJKE KOSTEN CHARGES EXCEPTIONNELLES	2.480.300	100,00	5,72	1.469.200	100,00	3,47	1.082.545	100,00	2,50	550.000	100,00	1,21
6 SUBTOTAAL - SOUS-TOTAL		43.359.591		100,00	42.294.313		100,00	30.272.123		100,00	44.784.938		100,00

BOEKJAAR - EXERCICE :		2022				2023 (30/09/2023)				2024 (30/09/2023)			
ART. 32-1 DOT. S.	Omschrijving Libellé	€	gr. %	% tot.	Begroting Budget	gr. %	% tot.	€	gr. %	% tot.	Begroting Budget	gr. %	% tot.
7400	Dotatie Dotation	40.750.000	100,00	94,21	40.750.000	100,00	102,45	30.750.000	100,00	71,09	41.000.000	100,00	100,00
74	ANDERE BEDRIJFSOPBRENGSTEN AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION	40.750.000	100,00	102,76	40.750.000	100,00	102,45	30.750.000	100,00	77,54	41.000.000	100,00	100,00
7500	Financiële opbrengsten Produits financiers	21.882	100,00	0,05	0	0,00	0,00	129.247	100,00	0,30	0	0,00	0,00
75	FINANCIELE OPBRENGSTEN PRODUITS FINANCIERS	21.882	100,00	0,06	0	100,00	0,00	129.247	100,00	0,33	0	100,00	0,00
7600	Uitzonderlijke opbrengsten Produits exceptionnels	2.480.300	100,00	5,73	0	0,00	0,00	12.970	100,00	0,03	0	0,00	0,00
76	UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN PRODUITS EXCEPTIONNELS	2.480.300	100,00	6,25	0	100,00	0,00	12.970	100,00	0,03	0	100,00	0,00
7 SUBTOTAAL - SOUS-TOTAL		43.252.182	100,00	100,00	40.750.000	100,00	100,00	30.892.217	100,00	100,00	41.000.000	100,00	100,00

RESULTAAT - RÉSULTAT		2022				2023				2024			
		€	% budget	Begroting Budget	% tot.	€	% budget	Begroting Budget	% tot.	€	% budget	Begroting Budget	% tot.
6	UITGAVEN - DÉPENSES	-43.359.591	102,52	-42.294.313	100,00	-30.272.123	67,59	-44.784.938	100,00	-45.612.786	87,78	-45.612.786	87,78
7	INKOMSTEN - RECETTES	43.252.182	106,14	40.750.000	100,00	30.892.217	75,35	41.000.000	100,00	44.600.000	89,18	44.600.000	89,18
SALDO - SOLDE		-107.408	6,96	-1.544.313	5,84	620.094	-16,38	-3.784.938	2,45	-1.012.786	152,48	-1.012.786	152,48

BOEKJAAR - EXERCICE :		2024	
ART. 32-3 DOT. MDP	Omschrijving Libellé	Begroting Budget	%
611230	O&H Huis der Parlementsleden <i>E&R Maison des Parlementaires</i>	100.000	3,33
612900	Elektriciteit HDP & BIB <i>Électricité MDP & BIB</i>	115.000	3,83
612910	Gas HDP & BIB <i>Gaz MDP & BIB</i>	80.000	2,67
612920	Water HDP & BIB <i>Eau MDP & BIB</i>	5.000	0,17
630200	Voorzieningen gebouwen & uitrusting <i>Provisions sur constructions</i>	1.335.000	44,50
664000	Uitzonderlijke investeringen <i>Investissements exceptionnels</i>	1.365.000	45,50
6 SUBTOTAAL - SOUS-TOTAL		3.000.000	100,00

74	ANDERE BEDRIJFSOPBRENGSTEN AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION	3.000.000	100,00
7400	DOTATIE DOTATION	<u>3.000.000</u>	<u>100,00</u>
740000	Ontvangen werkingstoelagen (begroting) <i>Dotations (budget)</i>	3.000.000	100,00
7 SUBTOTAAL - SOUS-TOTAL		3.000.000	100,00

RESULTAAT - RÉSULTAT			
6 UITGAVEN - <i>DÉPENSES</i>		3.000.000	
7 INKOMSTEN - <i>RECETTES</i>		3.000.000	
SALDO - SOLDE		0	
+ NAAR DE RESERVES - <i>VERS LES RÉSERVES</i>			
- UIT EIGEN RESERVES - <i>DE NOS FONDS PROPRES</i>			

COMMENTAIRE DES POSTES BUDGÉTAIRES

ARTICLE 32-1 – DOTATION DU SÉNAT

I. SERVICES ET BIENS DIVERS

6111 Location

Budget 2022: 18 000 euros

Dépenses 2022: 13 580 euros

Budget 2023: 18 000 euros

Budget 2024: 12 000 euros

Le compte 6111 couvre les dépenses de location des imprimantes et des photocopieuses.

La conclusion de nouveaux contrats de location a contribué à la réalisation d'une économie substantielle.

6112 Entretien et réparation bâtiments

Budget 2022: 257 500 euros

Dépenses 2022: 276 233 euros

Budget 2023: 290 500 euros

Budget 2024: 188 500 euros

Le compte 6112 couvre les dépenses d'entretien et de réparation relatives aux bâtiments, que ce soit au Palais de la Nation ou à la Maison des parlementaires. À partir de l'exercice 2024, les frais d'entretien de la Maison des parlementaires, estimés à 100 000 euros, sont repris dans un budget séparé (article 32-3 – voir *infra*).

La ventilation des crédits entre les dépenses d'entretien et de réparation (6112), d'une part, et les dépenses d'investissement (6600), d'autre part, a été progressivement affinée. Il n'a en effet pas toujours été aisé de déterminer si certaines dépenses relevaient d'un compte ou de l'autre.

Sont imputées au compte 6112 les dépenses liées aux travaux de peinture, de menuiserie ou de plomberie, ainsi que les dépenses liées aux contrats d'entretien, comme le nettoyage des vitres, des rideaux et draperies, l'entretien des sanitaires, la gestion des déchets ou la

BESPREKING VAN DE BEGROTINGSPOSTEN

ARTIKEL 32-1 – DOTATIE SENAAT

I. DIENSTEN EN DIVERSE GOEDEREN

6111 Huur

Begroting 2022: 18 000 euro

Uitgaven 2022: 13 580 euro

Begroting 2023: 18 000 euro

Begroting 2024: 12 000 euro

Rekening 6111 omvat de huuruitgaven voor printers en fotokopieerapparaten.

Het sluiten van nieuwe huurcontracten heeft bijgedragen tot een aanzienlijke besparing.

6112 Onderhoud en herstelling gebouwen

Begroting 2022: 257 500 euro

Uitgaven 2022: 276 233 euro

Begroting 2023: 290 500 euro

Begroting 2024: 188 500 euro

Rekening 6112 betreft de uitgaven voor onderhoud en herstelling van de gebouwen, zowel in het Paleis der Natie als in het Huis der parlementsleden. Vanaf het boekjaar 2024 worden de kosten voor het onderhoud van het Huis der parlementsleden, geraamd op 100 000 euro, in een aparte begroting ondergebracht (artikel 32-3 – zie verder).

De verdeling van de kredieten tussen de uitgaven voor onderhoud en herstelling (6112) en de investeringsuitgaven (6600) werd geleidelijk verfijnd. Het was niet altijd gemakkelijk te bepalen of bepaalde uitgaven onder de ene dan wel de andere rekening vielen.

De uitgaven voor schilderwerk, timmerwerk of loodgieterswerk, alsook de uitgaven voor onderhoudscontracten, zoals het schoonmaken van ramen, gordijnen en draperieën, sanitair onderhoud, afvalbeheer of ongediertebestrijding, worden geboekt op rekening 6112.

lutte contre les nuisibles. Le Sénat a également fait appel à une société spécialisée dans le traitement de l'amiante.

Les dépenses d'entretien et de réparation sont stables.

De nombreux travaux sont réalisés par les services du Sénat, ce qui permet de les réaliser au moindre coût (tableau général de basse tension, placement de caméras et d'écrans de visualisation dans les salles de commission, travaux de peinture, etc.).

6113 Entretien et réparation machines, matériel, outillage et mobilier

Budget 2022: 167 800 euros

Dépenses 2022: 96 263 euros

Budget 2023: 145 100 euros

Budget 2024: 131 700 euros

Le compte 6113 comprend les contrats d'entretien et d'assistance des installations techniques, à savoir le conditionnement d'air, les installations d'extinction, les onduleurs (UPS), les groupes électrogènes, les chaudières, les lave-vaisselle, les percolateurs, les adoucisseurs d'eau, les fontaines à eau, les ascenseurs et les portes coulissantes. Ces contrats sont le plus souvent imposés par une réglementation.

Les dépenses d'entretien des installations techniques sont récurrentes puisqu'elles découlent de contrats.

Les contrats d'entretien qui contiennent une clause d'indexation, ont vu leurs prix augmenter. Ces augmentations ont pu être compensées par des réductions de dépenses ailleurs. En particulier, le remplacement du central téléphonique ainsi que le développement d'un nouveau système de vote par les services du Sénat ont permis de mettre fin à deux contrats d'entretien assez onéreux.

6114 Entretien et réparation matériel roulant

Budget 2022: 7 000 euros

Dépenses 2022: 12 405 euros

Budget 2023: 7 500 euros

Budget 2024: 10 000 euros

De Senaat deed ook een beroep op een gespecialiseerde firma voor de behandeling van asbest.

De uitgaven voor onderhoud en herstelling zijn stabiel.

De diensten van de Senaat nemen heel wat werk voor hun rekening, waardoor zo weinig mogelijk kosten worden gemaakt (installatie van het algemene laagspanningsbord, installatie van camera's en beeldschermen in de commissiezalen, schilderwerken, enz.).

6113 Onderhoud en herstelling machines, materiaal, uitrusting en meubilair

Begroting 2022: 167 800 euro

Uitgaven 2022: 96 263 euro

Begroting 2023: 145 100 euro

Begroting 2024: 131 700 euro

Rekening 6113 omvat onderhouds- en support contracten voor technische installaties, namelijk airconditioning, brandblusinstallaties, noodstroomvoeding (UPS-systemen), generatoren, boilers, vaatwassers, koffiezetmachines, waterontharders, waterfonteinen, liften en de schuifdeuren. Deze contracten worden meestal door regelgeving opgelegd.

De uitgaven voor het onderhoud van de technische installaties zijn periodiek terugkerend, aangezien ze voortvloeien uit contracten.

De onderhoudscontracten die een indexatieclausule bevatten, werden duurder. Die prijsstijgingen konden gecompenseerd worden door lagere uitgaven elders. Door de vervanging van de telefooncentrale en de ontwikkeling van een nieuw stelsysteem door de diensten van de Senaat, konden in het bijzonder twee vrij dure onderhoudscontracten worden beëindigd.

6114 Onderhoud en herstelling rollend materieel

Begroting 2022: 7 000 euro

Uitgaven 2022: 12 405 euro

Begroting 2023: 7 500 euro

Begroting 2024: 10 000 euro

Le compte 6114 couvre les dépenses d'entretien et de réparation du parc automobile.

6115 Entretien et réparation TIC

Budget 2022: 183 155 euros

Dépenses 2022: 148 498 euros

Budget 2023: 142 073 euros

Budget 2024: 150 000 euros

Le compte 6115 couvre les dépenses relatives aux contrats d'entretien: système d'enregistrements des séances *Courtsmart*, serveurs informatiques (physiques et virtuels), imprimantes, gestion des stocks, *backup* des données, poste électronique, matériel réseaux, plateformes de sécurités, logiciel de bases de données Informix (IBM), etc.

Ces dépenses sont récurrentes, puisqu'elles découlent de contrats.

6116 Entretien et réparation restaurant

Budget 2022: 0 euros

Dépenses 2022: 0 euros

Budget 2023: 5 000 euros

Budget 2024: 5 000 euros

Le compte 6116 couvre les dépenses d'entretien et de réparation du restaurant en libre-service, qui concernent tant l'infrastructure que l'équipement, comme les contrats d'entretien (infrastructure de la cuisine, CVC et autres dispositifs techniques, aménagement architectural, ascenseur), l'achat des grosses pièces de rechange et les réparations en régie.

Ces dépenses sont supportées à parts égales par le Sénat et par la Chambre des représentants, contrairement aux dépenses relatives au restaurant classique (*Moniteur*) qui sont supportées par la Chambre seule.

Les dépenses des travaux de rénovation en 2022 et 2023 de la cuisine et du restaurant en libre-service sont imputées au compte 6600 (dépenses d'investissement).

Rekening 6114 omvat de uitgaven voor onderhoud en herstelling van het wagenpark.

6115 Onderhoud en herstelling ICT

Begroting 2022: 183 155 euro

Uitgaven 2022: 148 498 euro

Begroting 2023: 142 073 euro

Begroting 2024: 150 000 euro

Rekening 6115 omvat de uitgaven voor onderhoudscontracten: het *Courtsmart*-systeem voor de opname van de vergaderingen, computerservers (fysiek en virtueel), printers, voorraadbeheer, *back-ups* van de gegevens, elektronische post, netwerkkapapparaat, beveiligingsplatformen, databank *software* Informix (IBM), enz.

Deze uitgaven zijn periodiek terugkerend, aangezien ze voortvloeien uit contracten.

6116 Onderhoud en herstelling restaurant

Begroting 2022: 0 euro

Uitgaven 2022: 0 euro

Begroting 2023: 5 000 euro

Begroting 2024: 5 000 euro

Rekening 6116 omvat de uitgaven voor onderhoud en herstelling van het zelfbedieningsrestaurant, met betrekking tot zowel de infrastructuur als de uitrusting, zoals de onderhoudscontracten (keukeninfrastructuur, HVAC en andere technieken, architecturale inrichting, lift), de aankoop van grote wisselstukken en herstellingen in eigen beheer.

Deze uitgaven worden gelijkelijk gedragen door de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers, in tegenstelling tot de uitgaven met betrekking tot het klassieke restaurant (*Moniteur*), die enkel ten laste van de Kamer zijn.

De uitgaven voor de renovatie van de keuken en het zelfbedieningsrestaurant in 2022 en 2023 komen ten laste van rekening 6600 (investeringsuitgaven).

6121 Fournitures de bureau

Budget 2022: 20 000 euros

Dépenses 2022: 18 975 euros

Budget 2023: 20 000 euros

Budget 2024: 20 000 euros

Le compte 6121 couvre des dépenses de nature très diverse, notamment les achats de papier, d'encre et de *toner*, ainsi que les diverses fournitures de bureau.

6122 Livres, brochures, bibliothèque

Budget 2022: 572 936 euros

Dépenses 2022: 485 675 euros

Budget 2023: 555 425 euros

Budget 2024: 551 925 euros

Le compte 6122 couvre tout d'abord les frais d'abonnement à l'Agence Belga.

Comme le contrat avec Belga contient une clause d'indexation, le prix de l'abonnement a dû être revu à la hausse. Pour 2024 un montant de 300 000 euros a été inscrit au budget.

Cette augmentation a pu être compensée par une réduction des dépenses de la Bibliothèque. Le Sénat prend en charge 50 % des dépenses de fonctionnement de la Bibliothèque du Parlement fédéral. La direction de la Bibliothèque a réduit ses coûts annuels de fonctionnement à 175 000 euros par assemblée. Les coûts relatifs au personnel de la Bibliothèque sont intégralement à charge du budget de la Chambre.

Le compte 6122 couvre enfin les dépenses liées aux abonnements (codes, dictionnaires, annuaires, revues scientifiques et bases de données juridiques payantes) et les dépenses d'achat de monographies. Ces dépenses sont évaluées chaque année.

6121 Kantoorbenodigdheden

Begroting 2022: 20 000 euro

Uitgaven 2022: 18 975 euro

Begroting 2023: 20 000 euro

Begroting 2024: 20 000 euro

Rekening 6121 omvat een breed scala van uitgaven, waaronder de aankoop van papier, inkt en *toners*, en diverse kantoorbenodigdheden.

6122 Boeken, brochures, bibliotheek

Begroting 2022: 572 936 euro

Uitgaven 2022: 485 675 euro

Begroting 2023: 555 425 euro

Begroting 2024: 551 925 euro

Rekening 6122 omvat de abonnementskosten voor het Agentschap Belga.

Aangezien het contract met Belga een indexatieclausule bevat, moest de prijs van het abonnement naar boven worden herzien. Voor 2024 werd een bedrag van 300 000 euro in de begroting opgenomen.

Die toename kon worden gecompenseerd door een vermindering van de uitgaven van de Bibliotheek. De Senaat neemt 50 % van de werkingsuitgaven van de Bibliotheek van het Federaal Parlement ten laste. De directie van de Bibliotheek heeft de jaarlijkse kosten verlaagd tot 175 000 euro per assemblee. Het personeel van de Bibliotheek valt volledig onder het budget van de Kamer.

Rekening 6122 omvat tot slot de uitgaven voor abonnementen (wetboeken, woordenboeken, repertoria, wetenschappelijke tijdschriften en betalende juridische gegevensbanken) en de uitgaven voor de aankoop van monografieën. Deze uitgaven worden elk jaar geëvalueerd.

6123 Impression

Budget 2022: 133 012 euros

Dépenses 2022: 134 460 euros

Budget 2023: 138 400 euros

Budget 2024: 134 000 euros

Depuis le début de la présente législature, le Sénat fait appel exclusivement à l'imprimerie de la Chambre pour l'impression des documents parlementaires.

Les dépenses d'impression des documents parlementaires sont difficiles à prévoir: elles dépendent principalement de l'activité parlementaire qui peut être variable.

La mise en œuvre au Sénat d'une politique *paperless* a entraîné une réduction structurelle des dépenses pour ce poste. Toutefois, l'impression proprement dite («*drukwerk*») ne constitue qu'une partie du travail de l'imprimeur. La composition du texte («*zetwerk*»), continue d'être nécessaire, même pour les documents électroniques (120 000 euros).

Par ailleurs, le Sénat poursuivra l'impression de ses rapports d'information sous forme de brochures illustrées, à l'intention du public (20 000 euros).

6124 Matériel, outillage et mobilier

Budget 2022: 283 383 euros

Dépenses 2022: 248 587 euros

Budget 2023: 246 785 euros

Budget 2024: 233 535 euros

Le compte 6124 couvre d'abord les achats de matériel du service technique (électricité, menuiserie, peinture, plomberie, etc.), ainsi que les appareils téléphoniques. Les montants inscrits au budget sont calculés sur la moyenne des derniers exercices et sont stables (137 535 euros).

Le compte couvre ensuite l'achat des tenues de travail et des uniformes, à savoir les tenues et chaussures de travail des techniciens, des technicien(ne)s de surface et des huissiers, qui sont remplacées à intervalles réguliers (13 000 euros). Vu le recrutement récent de personnel technique, ce poste est en augmentation.

6123 Drukwerk

Begroting 2022: 133 012

Uitgaven 2022: 134 460

Begroting 2023: 138 400

Begroting 2024: 134 000

Sinds het begin van de huidige zittingsperiode doet de Senaat voor het drukken van parlementaire stukken uitsluitend een beroep op de drukkerij van de Kamer.

De uitgaven van het drukken van de parlementaire documenten zijn moeilijk te voorzien: ze hangen hoofdzakelijk af van de parlementaire activiteit die variabel kan zijn.

De invoering van een *paperless policy* in de Senaat heeft geleid tot een structurele vermindering van de uitgaven voor deze post. Het drukwerk zelf maakt immers maar een deel uit van het werk van de drukker. Het zetwerk blijft nog altijd nodig, ook voor documenten in elektronische vorm (120 000 euro).

Bovendien zal de Senaat zijn informatieverslagen blijven drukken in de vorm van geïllustreerde brochures, die voor het publiek bedoeld zijn (20 000 euro).

6124 Materieel, gereedschap en meubilair

Begroting 2022: 283 383 euro

Uitgaven 2022: 248 587 euro

Begroting 2023: 246 785 euro

Begroting 2024: 233 535 euro

Rekening 6124 omvat de aankopen van materiaal voor de technische dienst (elektriciteit, schrijnwerkerij, schilderwerken, loodgieterij, enz.), alsook de telefoontoestellen. De in de begroting opgenomen bedragen zijn berekend op basis van het gemiddelde van de afgelopen boekjaren en zijn stabiel (137 535 euro).

De rekening omvat verder de aanschaf van werkkleding en uniformen, dat wil zeggen werkkleding en -schoenen voor technici, schoonmaakpersoneel en bodes, die op gezette tijden worden vervangen (13 000 euro). Gelet op de recente aanwerving van technisch personeel stijgt voor dit onderdeel het budget.

Le compte couvre aussi l'achat de mobilier. Les dépenses de mobilier sont restées en deçà des montants qui avaient été inscrits au budget. Ces derniers ont donc été revus à la baisse (10 000 euros).

Le compte couvre encore l'achat des produits d'entretien. Suite à l'externalisation du nettoyage, les dépenses de produits d'entretien ont fortement diminué. Les montants ont donc aussi été revus à la baisse (18 000 euros).

Le compte couvre enfin les dépenses relatives au patrimoine artistique du Sénat, à savoir l'entretien, la conservation et la restauration du patrimoine, les achats de matériel et d'œuvres d'art, ainsi que les services de tiers et les projets (55 000 euros).

6126 Informatique

Budget 2022: 211 443 euros

Dépenses 2022: 304 226 euros

Budget 2023: 213 446 euros

Budget 2024: 225 000 euros

Le compte 6126 couvre les licences (logiciel) et les abonnements (*Microsoft Office*, *Zoom*, plateforme de développements). Le compte couvre aussi les dépenses d'achat de matériel. Pour l'exercice 2024, les achats concerneront le remplacement par phases des PC, le renouvellement des serveurs *Courtsmart* et des systèmes de stockage de données NAS (*Network Attached Storage*) et le déménagement des serveurs de courriel vers le *cloud* (*Office 365*). Ce compte sera également utilisé pour souscrire à un abonnement anti DDOS (protection contre les cyberattaques volumétriques) auprès du fournisseur de services BELNET.

En 2022, les crédits ont été dépassés, suite à la régularisation d'un contrat avec un important fournisseur de logiciels et l'achat de nouvelles licences de gestion du personnel.

De rekening omvat ook de aankoop van meubilair. De uitgaven voor meubilair zijn onder de begrote bedragen gebleven en werden bijgevolg naar beneden bijgesteld (10 000 euro).

De rekening dekt nog de aankoop van schoonmaakmiddelen. Als gevolg van de uitbesteding van het schoonmaakwerk zijn de uitgaven voor schoonmaakmiddelen sterk gedaald. De bedragen zijn daarom ook naar beneden bijgesteld (18 000 euro).

Ten slotte bestrijkt de rekening de uitgaven voor het kunstpatrimonium van de Senaat, dat wil zeggen het onderhoud, de instandhouding en de restauratie van het patrimonium, de aankoop van materiaal en kunstwerken, alsook de diensten van derden en de projecten (55 000 euro).

6126 Informatica

Begroting 2022: 211 443 euro

Uitgaven 2022: 304 226 euro

Begroting 2023: 213 446 euro

Begroting 2024: 225 000 euro

Rekening 6126 betreft de licenties (*software*) en de abonnementen (*Microsoft Office*, *Zoom*, ontwikkelingsplatformen). De rekening omvat ook de uitgaven voor de aankoop van materiaal. Voor het jaar 2024 omvatten de aankopen de gefaseerde vervanging van pc's, de vernieuwing van *Courtsmart*-servers en NAS (*Network Attached Storage*)-gegevensopslagsystemen en de verplaatsing van mailservers naar de *cloud* (*Office 365*). Deze rekening zal ook worden gebruikt voor het afsluiten van een anti DDOS abonnement (bescherming tegen volumetrische cyberaanvallen) bij de *service provider* BELNET.

In 2022 werden de kredieten overschreden naar aanleiding van de regularisatie van een contract met een belangrijke softwareleverancier en de aankoop van nieuwe licenties voor personeelsbeheer.

6129 Équipements d'utilité publique

Budget 2022: 256 000 euros

Dépenses 2022: 648 106 euros

Budget 2023: 750 779 euros

Budget 2024: 233 147 euros

Le compte 6129 couvre la consommation d'énergie (gaz et électricité) et d'eau au Palais de la Nation (aile du Sénat), à la Maison des parlementaires (50 %) et à la Bibliothèque du Parlement fédéral (50 %), ainsi que les frais d'essence et d'abonnements à la télédistribution.

Le montant des dépenses en matière d'énergie est tributaire de l'évolution des prix du gaz et de l'électricité et des conditions climatiques. Ces facteurs sont difficilement prévisibles.

La situation internationale actuelle contraint à une estimation des budgets beaucoup plus élevée qu'elle ne l'était par le passé. En 2022, les dépenses d'énergie du Sénat ont quasiment doublé (648 106 euros). En 2023, le Sénat a prévu un montant de 750 779 euros, mais compte tenu du caractère exceptionnel de l'évolution des prix de l'énergie, il a toutefois décidé de faire appel aux réserves à concurrence de 500 000 euros pour couvrir ces dépenses.

Afin de réduire sa consommation énergétique, le Sénat procède, depuis plus de dix ans déjà, à de nombreux investissements en vue d'améliorer la performance énergétique des bâtiments du Palais de la Nation (double vitrage, isolation des toitures, isolations murales, films solaires, stores, etc.) et des installations (installations CVC, radiateurs et canalisations, chaudières à condensation ou à cogénération, ventilation, *relamping*, nouveaux ascenseurs, suppression de l'eau chaude, etc.).

Cela fait plusieurs années qu'une partie importante des toitures sont remplacées et isolées selon les normes les plus strictes. Des panneaux solaires ont aussi été installés. Le remplacement des toitures et l'installation de panneaux solaires supplémentaires se poursuivent en 2023 et 2024.

Le Sénat a décroché pour son bâtiment un certificat de performance énergétique B-. Pour un bâtiment datant du XVIII^e siècle, d'une telle importance, c'est particulièrement remarquable.

6129 Nutsvoorzieningen

Begroting 2022: 256 000 euro

Uitgaven 2022: 648 106 euro

Begroting 2023: 750 779 euro

Begroting 2024: 233 147 euro

Rekening 6129 betreft het verbruik van energie (gas en elektriciteit) en water in het Paleis der Natie (gedeelte Senaat), het Huis der parlementsleden (50 %) en de Bibliotheek van het Federaal Parlement (50 %), en de kosten van benzine en teledistributieabonnementen.

Het bedrag van de energie-uitgaven hangt af van de evolutie van de gas- en elektriciteitsprijzen en de weersomstandigheden. Deze factoren zijn moeilijk te voorspellen.

De huidige internationale situatie verplicht ertoe voor dit deel van de begroting veel hogere ramingen te doen dan in het verleden. In 2022 zijn de energie-uitgaven van de Senaat bijna verdubbeld (648 106 euro). In 2023 heeft de Senaat een bedrag van 750 779 euro geraamd, maar rekening houdend met de uitzonderlijke evolutie van de energieprijzen werd besloten om 500 000 euro uit de reserves te putten om deze uitgaven te financieren.

Om zijn energieverbruik te doen dalen, investeert de Senaat al meer dan tien jaar in talrijke aanpassingen om de energieprestatie van de gebouwen (dubbel glas, dakisolatie, muurisolatie, zonnepanelen, zonnegordijnen, enz.) en van de installaties (HVAC-installaties, radiatoren en buizen, condensatieketels of ketels met warmtekrachtkoppeling, ventilatie, *relamping*, nieuwe liften, afsluiting van warm water, enz.) van het Paleis der Natie te verbeteren.

Sinds enkele jaren wordt een aanzienlijk deel van de daken vervangen en geïsoleerd volgens de strengste normen. Er werden ook zonnepanelen geplaatst. De vervanging van de daken en het installeren van bijkomende zonnepanelen gaan door in 2023 en 2024.

De Senaat heeft voor zijn gebouw een energieprestatiecertificaat B- verkregen. Voor een gebouw van die omvang uit de 18^{de} eeuw is dat heel opmerkelijk.

Pour ce qui est de ses achats d'électricité, le Sénat a opté pour de l'électricité verte, issue de l'énergie hydraulique et de l'énergie éolienne.

Dans le contexte actuel de crise énergétique, le Bureau du Sénat a défini une série de directives en vue de réduire la température du chauffage des bâtiments, de fermer les bâtiments pendant les périodes de congé et de réaliser un zonage thermique en identifiant les espaces non utilisés pendant une période donnée.

Les membres du personnel sont aussi sensibilisés à fournir une contribution personnelle pour réduire la consommation énergétique, au moyen de campagnes concernant notamment l'usage des valves thermostatiques, l'extinction de l'éclairage et la fermeture des portes, l'usage des fonctions d'économies d'électricité de l'ordinateur, l'usage des escaliers plutôt que des ascenseurs, etc.

À partir de l'exercice 2024, les frais d'eau, de gaz et d'électricité pour la Maison des parlementaires et la Bibliothèque, estimés au total à 200 000 euros, sont dorénavant regroupés dans un nouvel article (article 32-3 – voir *infra*).

6130 Rétributions de tiers

Budget 2022: 941 510 euros

Dépenses 2022: 857 350 euros

Budget 2023: 1 001 450 euros

Budget 2024: 661 450 euros

Le compte 6130 couvre principalement les rétributions versées à la société en charge du nettoyage des locaux du Sénat. Le Bureau du Sénat a confié l'entretien du Palais de la Nation à une société de nettoyage sélectionnée au terme d'une procédure de marché public. Au cours de l'année 2023, une nouvelle société a été désignée, qui propose un prix plus avantageux; pour 2024, les frais ne s'élèvent plus qu'à 435 000 euros.

Le Sénat prévoit également chaque année un montant pour faire face aux frais de traduction, pour des traductions effectuées vers d'autres langues que le néerlandais et le français, ainsi qu'aux frais relatifs aux interprètes externes (70 000 euros).

On notera encore les prestations du bureau d'architecte pour les travaux de renouvellement des toitures du Palais

Wat de aankoop van elektriciteit betreft, heeft de Senaat resoluut gekozen voor groene elektriciteit afkomstig van waterkracht en uit windenergie.

In de huidige context van de energiecrisis heeft het Bureau van de Senaat een aantal richtlijnen vastgelegd om de temperatuur van de verwarming van de gebouwen te verlagen, de gebouwen te sluiten tijdens de vakantieperiodes en een thermische zone-indeling te maken, waarbij wordt bepaald welke ruimten in een bepaalde periode niet worden gebruikt.

De personeelsleden worden ook gesensibiliseerd om een persoonlijke bijdrage te leveren voor de inperking van het energieverbruik door middel van campagnes over onder andere het gebruik van thermostatische kranen, het uitschakelen van de verlichting en het sluiten van de deuren, het inschakelen van de stroombesparende functies van de computer, het nemen van de trappen in plaats van de lift, enz.

Vanaf het boekjaar 2024 worden de kosten voor water, gas en elektriciteit voor het Huis der parlementenleden en de Bibliotheek, samen geraamd op 200 000 euro, voortaan ondergebracht in een nieuw artikel (artikel 32-3 – zie verder).

6130 Vergoedingen aan derden

Begroting 2022: 941 510 euro

Uitgaven 2022: 857 350 euro

Begroting 2023: 1 001 450 euro

Begroting 2024: 661 450 euro

De rekening 6130 bevat voornamelijk de vergoedingen die gestort zijn aan het bedrijf dat de lokalen van de Senaat schoonmaakt. Het Bureau van de Senaat heeft het onderhoud van het Paleis der Natie uitbesteed aan een schoonmaakbedrijf dat geselecteerd is via een openbare aanbestedingsprocedure. In de loop van 2023 werd een nieuwe firma aangesteld die goedkoper is; voor 2024 bedragen de kosten nog slechts 435 000 euro.

De Senaat boekt elk jaar ook een bedrag om de kosten van vertalingen naar andere talen dan het Nederlands en het Frans te dekken, alsook de kosten voor externe tolken (70 000 euro).

Verder zijn er de werkzaamheden van het architectenbureau voor de vernieuwing van de daken van het

de la Nation et d'embellissement des façades, les déménagements et les prestations des carillonneurs, ainsi que la diffusion (*streaming*) de nos activités.

6140 Assurances (hormis personnel)

Budget 2022: 78 771 euros

Dépenses 2022: 84 924 euros

Budget 2023: 84 370 euros

Budget 2024: 100 370 euros

Le compte 6140 couvre les assurances pour les bâtiments et pour le parc automobile ainsi que quelques assurances diverses (patrimoine artistique, vestiaires, informatique, etc.).

Les dépenses inscrites sur ce compte sont stables.

6151 Restauration

Budget 2022: 163 854 euros

Dépenses 2022: 121 076 euros

Budget 2023: 155 900 euros

Budget 2024: 160 160 euros

Le compte 6151 couvre les frais de consommation de boissons (cafétéria) qui ont diminué suite à l'installation d'un système de filtration de l'eau courante, en remplacement des bouteilles d'eau minérale.

Le compte couvre aussi les frais de restauration lors des activités parlementaires (séances plénières, réunions organisées durant le temps de midi, etc.), ainsi que les frais de repas ou de réception offerts à l'occasion d'événements organisés par le Sénat (célébrations nationales, journées portes ouvertes, colloques, éducation à la citoyenneté, autres obligations protocolaires).

En 2022, avec la reprise des activités en présentiel, ces dépenses ont retrouvé leur niveau normal.

Paleis der Natie en voor de verfraaiing van de gevels, de verhuizingen en de kosten voor de beiaardiers, alsmede de *streaming* van onze activiteiten.

6140 Verzekeringen (andere dan personeel)

Begroting 2022: 78 771 euro

Uitgaven 2022: 84 924 euro

Begroting 2023: 84 370 euro

Begroting 2024: 100 370 euro

Rekening 6140 betreft de verzekeringen voor de gebouwen en het wagenpark, alsook enkele diverse verzekeringen (kunstpatrimonium, vestiaires, informatica, enz.).

De uitgaven voor deze rekening zijn stabiel.

6151 Catering

Begroting 2022: 163 854 euro

Uitgaven 2022: 121 076 euro

Begroting 2023: 155 900 euro

Begroting 2024: 160 160 euro

Rekening 6151 betreft de kosten van het drankverbruik (cafeteria), die gedaald zijn sinds de installatie van een filtersysteem voor leidingwater ter vervanging van de flessen mineraalwater.

De rekening bevat ook de kosten van de *catering* tijdens parlementaire activiteiten (plenaire vergaderingen, vergaderingen tijdens het middaguur, enz.) en de kosten voor maaltijden of recepties die de Senaat aanbiedt ter gelegenheid van evenementen die hij organiseert (nationale vieringen, opendeurdagen, colloquia, activiteiten rond burgerzin, andere protocolaire verplichtingen).

In 2022, wanneer de fysieke activiteiten werden hervat, hebben deze uitgaven weer hun normale niveau bereikt.

6152 Protocole

Budget 2022: 16 421 euros

Dépenses 2022: 40 539 euros

Budget 2023: 18 150 euros

Budget 2024: 21 650 euros

Le compte 6152 ne couvre que les dépenses du protocole au sens strict, comme les cadeaux, les fleurs ou la boutique. Les autres dépenses du protocole, à savoir les frais de repas, les frais d'impression ou la rétribution de tiers, à l'occasion d'événements organisés par le Sénat, ont été inscrites dans les comptes idoines, à savoir dans les comptes 6151, 6123 et 6130.

6153 Frais de missions

Budget 2022: 190 305 euros

Dépenses 2022: 113 550 euros

Budget 2023: 207 086 euros

Budget 2024: 148 790 euros

Le compte 6153 couvre les frais de mission des sénateurs mandatés dans les différentes assemblées et conférences interparlementaires, principalement dans le cadre européen: COSAC, PESC / PESD, SCEG, Europol, Conférence des présidents, Sénats d'Europe, IPEX, Conférence de l'Espace, Assemblée parlementaire de l'Union pour la Méditerranée et Partenariat parlementaire Asie-Europe.

En 2022, avec la reprise des activités en présentiel, ces dépenses ont retrouvé leur niveau normal.

Ce compte ne couvre pas les dépenses pour les missions OTAN, Conseil de l'Europe et UIP. Les délégations auprès de ces institutions ont une comptabilité propre et reçoivent un subside de la Chambre des représentants et du Sénat (voir compte 6410).

À partir de 2024, les frais divers relatifs à l'OSCE (missions et contribution) sont désormais regroupés en un seul compte (compte 6410), de sorte que le montant inscrit au compte 6153 diminue.

6152 Protocol

Begroting 2022: 16 421 euro

Uitgaven 2022: 40 539 euro

Begroting 2023: 18 150 euro

Begroting 2024: 21 650 euro

Rekening 6152 betreft alleen de uitgaven voor het protocol *stricto sensu*, zoals cadeaus, bloemen of de Boetiek. De andere uitgaven voor het protocol, met name de kosten van maaltijden en drukwerk, de vergoedingen aan derden ter gelegenheid van evenementen die de Senaat organiseert, zijn nu opgenomen in daarvoor geschikte rekeningen, meer bepaald de rekeningen 6151, 6123 en 6130.

6153 Kosten zendingen

Begroting 2022: 190 305 euro

Uitgaven 2022: 113 550 euro

Begroting 2023: 207 086 euro

Begroting 2024: 148 790 euro

Rekening 6153 betreft de kosten van de zendingen van de senatoren die afgevaardigd zijn in verschillende interparlementaire assemblees en conferenties, hoofdzakelijk in een Europees kader: COSAC, GVDB / EVDB, SECB, Europol, Conferentie van voorzitters, Senaten van Europa, IPEX, de Ruimteconferentie, de Parlementaire Assemblee van de Middellandse Zee-Unie en Parlementair partnerschap Azië-Europa.

In 2022, wanneer de fysieke activiteiten werden hervat, hebben deze uitgaven weer hun normale niveau bereikt.

Deze rekening dekt niet de uitgaven van de zendingen voor de NATO, de Raad van Europa en de IPU. De delegaties bij deze instellingen hebben een eigen boekhouding en ontvangen een subsidie van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat (zie rekening 6410).

Vanaf 2024 worden de diverse kosten voor de OVSE (zendingen en lidgeld) voortaan ondergebracht op één rekening (rekening 6410) waardoor het bedrag ingeschreven op rekening 6153 daalt.

Par ailleurs le Bureau doit pouvoir disposer d'une latitude suffisante pour permettre aux membres de participer à des missions d'observation d'élections et à des missions multilatérales diverses.

6160 Frais d'expédition et télécommunications

Budget 2022: 71 000 euros

Dépenses 2022: 55 629 euros

Budget 2023: 61 000 euros

Budget 2024: 61 000 euros

Le Sénat a adhéré à un marché FORCMS de services de téléphonie mobile au plan tarifaire avantageux. Il semble raisonnable de fixer le budget des frais de télécommunications à 61 000 euros.

II. INDEMNITÉS, TRAITEMENTS ET FRAIS CONNEXES

6210 Indemnités sénatoriales

Budget 2022: 1 160 043 euros

Dépenses 2022: 1 157 670 euros

Budget 2023: 1 250 290 euros

Budget 2024: 1 299 555 euros

Les dépenses relatives aux indemnités sénatoriales augmentent fortement suite aux sept indexations qui sont intervenues en 2022 et 2023. On prévoit encore deux indexations en 2024.

Seuls les dix sénateurs cooptés perçoivent une indemnité à charge du Sénat, équivalant à 50 % de l'indemnité parlementaire. Les indemnités des cinquante sénateurs des entités fédérées sont versées par l'assemblée qui les délègue au Sénat. Ces sénateurs ne reçoivent aucun supplément d'indemnité pour leur mandat de sénateur.

En ce qui concerne l'intervention dans les frais informatiques des sénateurs, les montants sont fixés pour les sénateurs cooptés à 4 000 euros et pour les sénateurs des entités fédérées à 2 500 euros par législature.

L'indemnité kilométrique forfaitaire accordée aux sénateurs pour leurs déplacements domicile-Sénat s'élève actuellement à 0,4280 euros par kilomètre, à raison de soixante déplacements par an pour les sénateurs cooptés

Het Bureau moet ook voldoende speelruimte hebben om de leden te kunnen laten deelnemen aan verkiezingswaarnemingen en diverse multilaterale zendingen.

6160 Verzendkosten en telecommunicatie

Begroting 2022: 71 000 euro

Uitgaven 2022: 55 629 euro

Begroting 2023: 61 000 euro

Begroting 2024: 61 000 euro

De Senaat heeft zich aangesloten bij een FORCMS-aanbesteding voor mobiele telefoniediensten met een voordelig tariefplan. De kosten voor telecommunicatie kunnen redelijkerwijs op 61 000 euro worden geraamd.

II. VERGOEDINGEN, WEDDEN EN AANVERWANTE KOSTEN

6210 Vergoedingen senatoren

Begroting 2022: 1 160 043 euro

Uitgaven 2022: 1 157 670 euro

Begroting 2023: 1 250 290 euro

Begroting 2024: 1 299 555 euro

De uitgaven voor de vergoedingen van de senatoren nemen fors toe als gevolg van de zeven indexerings in 2022 en 2023. Voor 2024 worden er nog eens twee voorzien.

Slechts de tien gecoöpteerde senatoren ontvangen een vergoeding van de Senaat, die 50 % van de parlementaire vergoeding bedraagt. De vergoedingen van de vijftig deelstaatsenatoren worden gestort door de assemblee die hen naar de Senaat afvaardigt. Zij ontvangen geen bijkomende vergoeding voor hun mandaat van senator.

De tussenkomst in de informaticakosten van de senatoren bedraagt per zittingsperiode 4 000 euro voor de gecoöpteerde senatoren en 2 500 euro voor de deelstaatsenatoren.

De forfaitaire kilometervergoeding die de senatoren ontvangen voor hun verplaatsingen woonplaats-Senaat bedraagt momenteel 0,4280 euro per kilometer, voor zestig verplaatsingen per jaar voor de gecoöpteerde senatoren

et de quarante déplacements par an pour les sénateurs des entités fédérées. Cette indemnité est revue annuellement au 1^{er} juillet, conformément à l'usage dans le secteur public.

6211 Indemnités de départ sénateurs

Budget 2022: 221 397 euros

Dépenses 2022: 68 792 euros

Budget 2023: 120 842 euros

Budget 2024: 1 500 000 euros

Pour les indemnités de départ, on se base sur la part prise en charge par le Sénat dans le paiement des indemnités de départ, qu'elles soient versées par le Sénat lui-même ou par d'autres assemblées, à concurrence du nombre de mois durant lesquels les parlementaires sortants ont exercé un mandat au Sénat. Ces indemnités sont versées par tranches mensuelles et sont intégralement imposables.

Dans la perspective des élections de 2024 un montant de 1 500 000 euros a été inscrit au budget.

6220 Personnel politique

Budget 2022: 10 421 821 euros

Dépenses 2022: 10 275 477 euros

Budget 2023: 11 662 372 euros

Budget 2024: 13 371 991 euros

Les dépenses relatives aux traitements des collaborateurs politiques augmentent fortement suite aux sept indexations qui sont intervenues en 2022 et 2023. On prévoit encore deux indexations en 2024.

Toutes les dépenses relatives aux traitements des collaborateurs politiques, quelle que soit leur qualité, sont désormais regroupées dans un seul compte, ce qui contribue à une plus grande transparence.

Le compte 6220 couvre les traitements des secrétaires des groupes politiques, des collaborateurs des sénateurs cooptés, des collaborateurs des groupes politiques, des collaborateurs des présidents de commission, ainsi que des collaborateurs de la présidente du Sénat.

en veertig verplaatsingen voor de deelstaatsenatoren. Deze vergoeding wordt jaarlijks op 1 juli herzien, zoals gebruikelijk is in de overheidssector.

6211 Afscheidsvergoedingen senatoren

Begroting 2022: 221 397 euro

Uitgaven 2022: 68 792 euro

Begroting 2023: 120 842 euro

Begroting 2024: 1 500 000 euro

Voor de afscheidsvergoedingen baseert men zich op het deel dat de Senaat ten laste neemt in de uitbetaling van de afscheidsvergoedingen, ongeacht of zij gestort worden door de Senaat zelf of door andere assemblees, *a rato* van het aantal maanden dat de vertrekkende senator een mandaat in de Senaat heeft uitgeoefend. Deze vergoedingen worden in maandelijkse schijven gestort en zijn volledig belastbaar.

Ingevolge de verkiezingen in 2024 wordt een bedrag van 1 500 000 euro begroot.

6220 Politiek personeel

Begroting 2022: 10 421 821 euro

Uitgaven 2022: 10 275 477 euro

Begroting 2023: 11 662 372 euro

Begroting 2024: 13 371 991 euro

De uitgaven in verband met de wedden van de politieke medewerkers nemen fors toe als gevolg van de zeven indexeringen in 2022 en 2023. Voor 2024 worden er nog eens twee voorzien.

Alle uitgaven in verband met de wedden van de politieke medewerkers, ongeacht hun hoedanigheid, staan voortaan samen in één enkele rekening, wat bijdraagt tot meer transparantie.

Rekening 6220 dekt de wedden van de fractiesecretarissen, de medewerkers van de gecoöpteerde senatoren, de medewerkers van de fracties, de medewerkers van de commissievoorzitters, alsook de medewerkers van de voorzitter van de Senaat.

Les sénateurs cooptés disposent d'un collaborateur administratif à temps plein et les groupes politiques disposent de collaborateurs universitaires, à raison d'un collaborateur par sénateur. Les présidents de groupe bénéficient en outre d'une enveloppe leur permettant d'engager du personnel supplémentaire.

À l'instar de la Chambre, le Sénat est passé, depuis le début de la législature précédente, d'un système où les collaborateurs de groupe étaient engagés par le président de groupe dans un cadre contractuel à un système où ils sont engagés comme collaborateurs semi-statutaires temporaires du Sénat.

Le Bureau a décidé de réaliser en 2023 une économie de 2 % sur les dépenses du personnel politique (soit 233 248 euros).

6230 Personnel du Sénat

Budget 2022: 20 263 158 euros

Dépenses 2022: 20 211 850 euros

Budget 2023: 21 880 240 euros

Budget 2024: 22 366 386 euros

Les dépenses relatives aux traitements des membres du personnel du Sénat augmentent fortement suite aux sept indexations en 2022 et 2023. On prévoit encore deux indexations en 2024.

Le compte 6230 concerne l'ensemble des fonctionnaires (statutaires et contractuels) inscrits sur la liste des effectifs du Sénat, en ce compris les membres du personnel mis en disponibilité dans l'attente de la retraite, ainsi que les membres du personnel mis à la disposition d'autres institutions ou assemblées.

La transition de l'institution qui s'est opérée durant la législature précédente, a touché à sa fin et les effectifs du personnel se sont stabilisés progressivement autour de 165 personnes ETP (équivalent temps plein).

Le Bureau a décidé de réaliser en 2023 une économie de 2 % sur les dépenses du personnel du Sénat (soit 437 605 euros).

De gecoöpteerde senatoren beschikken over een voltijdse administratieve medewerker en de fracties beschikken over universitaire medewerkers, *a rato* van een medewerker per senator. De fractievoorzitters beschikken bovendien over een enveloppe waarmee ze bijkomend personeel kunnen aanwerven.

De Senaat is zoals de Kamer sinds het begin van de vorige zittingsperiode van een systeem waarin de fractiemedewerkers door de fractievoorzitter contractueel werden aangeworven, overgestapt naar een systeem waarin ze als tijdelijke semi-statutaire medewerkers van de Senaat worden aangeworven.

Het Bureau heeft beslist om in 2023 een besparing van 2 % door te voeren op de kosten voor het politiek personeel (hetzij 233 248 euro).

6230 Personeel van de Senaat

Begroting 2022: 20 263 158 euro

Uitgaven 2022: 20 211 850 euro

Begroting 2023: 21 880 240 euro

Begroting 2024: 22 366 386 euro

De uitgaven in verband met de wedden van de personeelsleden van de Senaat nemen fors toe als gevolg van de zeven indexeringen in 2022 en 2023. Voor 2024 worden er nog eens twee voorzien.

Rekening 6230 betreft alle ambtenaren (statutairen en contractuelen) die op de loonlijst van de Senaat staan, ook de personeelsleden die in beschikbaarheid zijn in afwachting van hun pensioen, alsook de personeelsleden die ter beschikking zijn gesteld van andere instellingen of assemblees.

De overgangsperiode van de instelling die gedurende de vorige zittingsperiode plaatsvond, loopt ten einde en het personeelsbestand stabiliseert zich geleidelijk rond 165 VTE (voltijds equivalenten).

Het Bureau heeft beslist om in 2023 een besparing van 2 % door te voeren op de kosten voor het personeel van de Senaat (hetzij 437 605 euro).

6240 Service social

Budget 2022: 400 000 euros

Dépenses 2022: 385 397 euros

Budget 2023: 440 000 euros

Budget 2024: 435 355 euros

Le compte 6240 couvre les avantages sociaux octroyés au personnel statutaire, au personnel contractuel et au personnel politique, entre autres les allocations familiales complémentaires, les primes de naissance et les primes de mariage. Le statut des collaborateurs politiques en matière d'avantages sociaux a été aligné sur celui des membres du personnel du Sénat.

6250 Frais divers relatifs au personnel et aux sénateurs

Budget 2022: 1 025 741 euros

Dépenses 2022: 1 381 310 euros

Budget 2023: 1 237 681 euros

Budget 2024: 1 237 672 euros

Le compte 6250 couvre divers avantages accordés aux membres du personnel du Sénat, aux collaborateurs politiques et aux sénateurs.

Le compte couvre tout d'abord diverses assurances, l'assurance soins de santé, l'assurance accident de travail, l'assurance actes de violence et l'assurance accident corporel. En ce qui concerne l'assurance soins de santé, les primes ont été augmentées au début de la législature de 10 % pour tous les bénéficiaires (membres du personnel, collaborateurs politiques, sénateurs, membres du personnel retraités et sénateurs retraités).

Ce compte couvre aussi l'intervention du Sénat dans les frais des repas servis au restaurant en libre-service aux membres du personnel, aux sénateurs et aux collaborateurs politiques.

Un nouvel exploitant a été désigné en 2021. La Chambre et le Sénat interviennent désormais dans les frais généraux et les frais de personnel de l'exploitant en fonction de leur part dans la clientèle des restaurants.

En ce qui concerne les cours de langue, les cours de néerlandais et de français sont donnés par des membres

6240 Sociale Dienst

Begroting 2022: 400 000 euro

Uitgaven 2022: 385 397 euro

Begroting 2023: 440 000 euro

Begroting 2024: 435 355 euro

Rekening 6240 dekt de sociale voordelen voor het statutair personeel, het contractueel personeel en het politiek personeel, onder andere de aanvullende kinderbijslag, de geboortepremies en de huwelijkspremies. Het statuut van de politieke medewerkers inzake sociale voordelen werd gelijkgesteld met dat van de personeelsleden van de Senaat.

6250 Diverse kosten personeel en senatoren

Begroting 2022: 1 025 741 euro

Uitgaven 2022: 1 381 310 euro

Begroting 2023: 1 237 681 euro

Begroting 2024: 1 237 672 euro

Rekening 6250 dekt diverse sociale voordelen voor de personeelsleden van de Senaat, de politieke medewerkers en de senatoren.

De rekening dekt vooreerst diverse verzekeringen, de verzekering geneeskundige zorg, de arbeidsongevalverzekering, de verzekering geweldpleging en de verzekering kapitaaluitkering na lichamelijk ongeval. Wat de verzekering geneeskundige zorg betreft, werden de premies in het begin van de zittingsperiode verhoogd met 10 % voor alle begunstigten (personeelsleden, politieke medewerkers, senatoren, gepensioneerde personeelsleden en gepensioneerde senatoren).

Deze rekening dekt eveneens de tegemoetkoming van de Senaat in de kosten voor de maaltijden in het selfservice-restaurant voor de personeelsleden, de senatoren en de politieke medewerkers.

Er werd in 2021 een nieuwe uitbater aangewezen. De Kamer en de Senaat dragen voortaan bij in de algemene kosten en de personeelskosten van de uitbater naargelang van hun aandeel in het cliënteel van de restaurants.

Wat de taalcursussen betreft, worden de lessen Nederlands en Frans door personeelsleden van de Senaat

du personnel du Sénat. On prévoit par contre un budget pour les cours d'anglais et d'allemand qui sont donnés par des professeurs externes.

Les dépenses diverses incluent également l'achat de médicaments, la prévention et la politique de durabilité, le médecin du travail, le moniteur de sport et la sécurité militaire. L'introduction d'un mécanisme de compensation des émissions de CO₂, résultant des missions nécessitant des voyages en avion, a été approuvée par le Bureau du Sénat.

Le Sénat intervient enfin dans le remboursement des billets de chemins de fer des sénateurs honoraires à raison de 200 euros par sénateur honoraire.

III. AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION

6400 Subsidies ordinaires

Budget 2022: 1 234 849 euros

Dépenses 2022: 1 234 849 euros

Budget 2023: 1 234 849 euros

Budget 2024: 1 234 849 euros

Les subsidies ordinaires dépendent du nombre de membres de chaque groupe politique. Ils s'élèvent, à l'indice actuel, à 20 580,78 euros par membre et par an et n'ont plus été indexés depuis les dernières élections.

6401 Subsidies complémentaires

Budget 2022: 137 350 euros

Dépenses 2022: 137 350 euros

Budget 2023: 137 350 euros

Budget 2024: 137 350 euros

Les subsidies complémentaires dépendent du nombre de membres de chaque groupe politique représenté au Bureau. Ils s'élèvent, à l'indice actuel à 2 368,10 euros par membre et par an et n'ont plus été indexés depuis les dernières élections.

gegeven. Er is echter in een budget voorzien voor de lessen Engels en Duits, die door externe leraren worden gegeven.

De diverse uitgaven omvatten ook de aankoop van geneesmiddelen, de preventie en het duurzaamheidsbeleid, de arbeidsgeneesheer, de sportmonitor en de militaire beveiliging. Het Bureau van de Senaat heeft het invoeren goedgekeurd van een compensatiemechanisme voor de CO₂-uitstoot als gevolg van de zendingen waarvoor per vliegtuig moet worden gereisd.

De Senaat komt tenslotte tegemoet in de terugbetaling van treintickets van de eresenatoren ten belope van 200 euro per eresenator.

III. ANDERE BEDRIJFSKOSTEN

6400 Gewone subsidies

Begroting 2022: 1 234 849 euro

Uitgaven 2022: 1 234 849 euro

Begroting 2023: 1 234 849 euro

Begroting 2024: 1 234 849 euro

De gewone subsidies zijn afhankelijk van het aantal leden van elke fractie. Tegen de huidige index bedragen ze 20 580,78 euro per lid en per jaar en werden sinds de laatste verkiezingen niet meer geïndexeerd.

6401 Aanvullende subsidies

Begroting 2022: 137 350 euro

Uitgaven 2022: 137 350 euro

Begroting 2023: 137 350 euro

Begroting 2024: 137 350 euro

De aanvullende subsidies zijn afhankelijk van het aantal leden van elke fractie vertegenwoordigd in het Bureau. Tegen de huidige index bedragen ze 2 368,10 euro per lid en per jaar en werden sinds de laatste verkiezingen niet meer geïndexeerd.

6409 Autres subsides aux groupes politiques

Budget 2022: 10 000 euros

Dépenses 2022: 930 euros

Budget 2023: 10 000 euros

Budget 2024: 10 000 euros

Quant à l'équipement informatique des groupes politiques, l'intervention à laquelle ceux-ci ont droit est fixée à 1 250 euros maximum par membre et par législature.

6410 Autres allocations et subsides

Budget 2022: 2 378 664 euros

Dépenses 2022: 2 330 056 euros

Budget 2023: 397 334 euros

Budget 2024: 418 900 euros

Le compte 6410 couvre les subsides octroyés aux délégations du Sénat auprès des assemblées interparlementaires.

La plus grande partie des moyens est affectée aux contributions qui sont versées aux assemblées interparlementaires.

Il a également été constaté que les prix des hôtels ou des transports ont considérablement augmenté ces derniers temps (effet post-COVID).

Les excédents en fin d'exercice sont remboursés au Sénat ou compensés lors de l'octroi du subside pour le nouvel exercice. Pour l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et l'Assemblée parlementaire de l'OTAN, les délégations constituent des réserves pour un montant maximal de 25 000 euros. L'UIP table sur des réserves plus importantes que les autres délégations (soit 100 000 euros).

L'UIP a besoin d'un budget plus important que les autres délégations en raison de son fonctionnement hybride (fonctionnement international du Bureau et fonctionnement de septante-et-une sections bilatérales), de la taille relativement grande des délégations aux assemblées (jusqu'à dix personnes), lesquelles se tiennent généralement une fois par an en des lieux plus éloignés.

6409 Andere subsidies aan politieke fracties

Begroting 2022: 10 000 euro

Uitgaven 2022: 930 euro

Begroting 2023: 10 000 euro

Begroting 2024: 10 000 euro

De tegemoetkoming voor de informatica-uitrusting van de fracties waarop deze recht hebben, bedraagt maximum 1 250 euro per lid en per zittingsperiode.

6410 Andere toelagen en subsidies

Begroting 2022: 2 378 664 euro

Uitgaven 2022: 2 330 056 euro

Begroting 2023: 397 334 euro

Begroting 2024: 418 900 euro

Rekening 6410 betreft de subsidies die worden toegekend aan de delegaties van de Senaat bij de interparlementaire assemblees.

Het leeuwendeel van de middelen vloeit naar de lid-gelden die aan de interparlementaire assemblees worden gestort.

Tevens werd vastgesteld dat de prijzen voor hotel of transport de laatste tijd serieus zijn gestegen (post-corona effect).

De overschotten op het einde van het boekjaar worden terugbetaald aan de Senaat of gecompenseerd bij de toekenning van de subsidies voor het volgende jaar. Voor de Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa en de Parlementaire Assemblee van de NAVO leggen de delegaties reserves aan van maximum 25 000 euro. De IPU legt grotere reserves aan dan de andere delegaties (100 000 euro).

De IPU heeft een groter budget nodig dan de andere delegaties vanwege haar hybride werking (internationale werking van het Bureau en werking van eenenzeventig bilaterale afdelingen), de vrij grote omvang van de delegaties aan de assemblees (tot tien personen), die gewoonlijk één keer per jaar op verder gelegen locaties plaatsvinden.

Pour l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, il est proposé d'augmenter le subside de 3 000 euros. C'est le Sénat qui assure la gestion des finances pour cette délégation.

En ce qui concerne l'Assemblée parlementaire de l'OTAN, il est également proposé d'augmenter le subside de 20 000 euros.

Enfin la contribution à l'OSCE se chiffre à 75 000 euros.

En ce qui concerne le crédit en faveur de l'OSCE, son augmentation n'est qu'apparente. L'ensemble des frais liés aux missions de l'OSCE a été regroupé dans ce compte et le compte 6153 relatif aux frais de missions a été réduit du même montant.

En 2022, avec la reprise des activités en présentiel, ces dépenses ont retrouvé leur niveau normal.

Le subside annuel total de 4 040 660 euros versé à la Caisse de retraite des sénateurs reste inchangé. Jusqu'en 2022 inclus, ce subside était financé pour moitié par les réserves et pour moitié par la dotation. À partir de 2023, il a été décidé de couvrir la totalité de ce montant par les réserves, y compris pour la toute dernière tranche en 2024.

IV. CHARGES EXCEPTIONNELLES

6600 Charges exceptionnelles

Budget 2022: 1 469 200 euros

Dépenses 2022: 2 480 300 euros

Budget 2023: 2 350 516 euros

Budget 2024: 550 000 euros

Les dépenses courantes d'entretien des bâtiments sont inscrites au compte 6112 («Entretien et réparation bâtiments»), tandis que les dépenses d'investissement sont inscrites au compte 6600 («Investissements exceptionnels»).

Bien que le Sénat ne soit pas juridiquement propriétaire du Palais de la Nation, il a toujours pris soin des bâtiments dont il a l'usage. Les travaux de rénovation des bâtiments sont programmés sur plusieurs années.

Les dépenses relatives aux travaux ont fortement augmenté en 2022, à cause des importants travaux de

Voor de Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa wordt voorgesteld de toelage met 3 000 euro te verhogen. De Senaat zorgt voor het beheer van de financiën van deze delegatie.

Ook voor de Parlementaire Assemblee van de NAVO wordt voorgesteld de toelage met 20 000 euro te verhogen.

Tot slot wordt de bijdrage aan de OVSE op 75 000 euro geraamd.

De verhoging van het krediet voor de OVSE is slechts schijn. Alle kosten voor de OVSE-zendingen zijn samengevoegd in die rekening en rekening 6153 in verband met de reiskosten is met hetzelfde bedrag verlaagd.

In 2022, toen de fysieke activiteiten werden hervat, hebben deze uitgaven weer hun normale niveau bereikt.

De jaarlijkse totale subsidie van 4 040 660 euro aan de Pensioenkas van de senatoren blijft ongewijzigd. Tot en met 2022 werd voor de financiering de helft geput uit de reserves en de andere helft via de dotatie. Vanaf 2023 werd beslist om het volledige bedrag uit de reserves te putten en dit eveneens voor de allerlaatste schijf in 2024.

IV. UITZONDERLIJKE KOSTEN

6600 Uitzonderlijke kosten

Begroting 2022: 1 469 200 euro

Uitgaven 2022: 2 480 300 euro

Begroting 2023: 2 350 516 euro

Begroting 2024: 550 000 euro

De lopende uitgaven voor het onderhoud van de gebouwen worden ingeschreven op rekening 6112 («Onderhoud en herstelling gebouwen») en de investeringsuitgaven zijn ondergebracht in rekening 6600 («Uitzonderlijke investeringen»).

Hoewel de Senaat juridisch gezien niet de eigenaar is van het Paleis der Natie, heeft hij altijd zorg gedragen voor de gebouwen die hij gebruikt. De renovatiewerken aan de gebouwen worden gepland over meerdere jaren.

De uitgaven voor werken zijn fors gestegen in 2022, door de ingrijpende renovatiewerken aan de keukens

rénovation des cuisines en commun avec la Chambre (travaux d'infrastructure, nouvelles cuisines, installations techniques et HVAC (*heating-ventilation and air conditioning*), restaurant *self-service*). Elles ont largement dépassé les montants inscrits au budget.

Les autres dépenses de 2022 ont concerné la fin des travaux de peinture de la cour Loi 6, le début des travaux de rénovation des toitures Louvain 7, avec la restauration des cheminées historiques, les frais d'architecte, ainsi que la rénovation de différents bureaux sous les combles.

En 2024, le Sénat procédera aux études préliminaires pour la restauration de l'hémicycle pour un montant de 134 000 euros.

Au fil du temps, la peinture des tribunes de l'hémicycle du Sénat s'est détériorée (usure à cause du passage, cloques, etc.) et la coupole de l'hémicycle s'est fortement encrassée (le dernier nettoyage remonte aux années 1970).

Le Sénat a commandé deux études à l'Institut royal du patrimoine artistique (IRPA): l'une sur la stratigraphie des couches de peinture des tribunes et l'autre sur l'état de conservation de la coupole.

Après avoir présenté le rapport de l'IRPA à la commission Art au Sénat en janvier 2023, le Sénat a désigné, aux termes d'une procédure négociée sans publication préalable, un bureau d'architecture pour effectuer une étude préliminaire complémentaire, un relevé de la situation existante, des sondages, des analyses et des échantillonnages (entre autres de couleurs), ainsi que pour rédiger le projet pour exécution et demander les permis nécessaires.

Le chantier de conservation et de remise en peinture aura lieu en 2025.

Le Sénat procédera encore en 2024 à l'isolation des combles du Palais de la Nation. Le placement d'une isolation sur la face intérieure produira une économie sur la facture énergétique. Un montant de 134 000 euros a été inscrit à cet effet au budget.

Les investissements pour 2024 seront financés par les réserves du Sénat.

Enfin, conformément à la décision du Bureau, les frais de la présidence belge de l'Union européenne seront

in samenwerking met de Kamer (infrastructuurwerken, nieuwe keukens, technische en HVAC-installaties, zelfbedieningsrestaurant). Ze overschrijden ruimschoots de begrote bedragen.

De overige uitgaven van 2022 omvatten de voltooiing van de schilderwerken op de binnenplaats van Wetstraat 6, de start van de renovatiewerken aan de daken van Leuvenseweg 7, met inbegrip van de restauratie van de historische schoorstenen, de honoraria van de architect en de vernieuwing van verschillende kantoren in het zoldergedeelte.

In 2024 zal de Senaat voorstudies uitvoeren voor de restauratie van het half rond voor een bedrag van 134 000 euro.

Na verloop van tijd is het schilderwerk van de tribunes van het half rond van de Senaat aangetast (slijtage te wijten aan heen- en weergeloop, afbladderen, enz.) en is de koepel van het half rond sterk vervuild geraakt (de laatste reiniging dateert van de jaren 1970).

De Senaat heeft bij het Koninklijk Instituut voor het kunstpatrimonium (KIK) twee studies besteld, de eerste over de stratigrafie van de verflagen van de tribunes en de tweede over de staat van conservatie van de koepel.

Nadat het rapport van het KIK in januari 2023 aan de commissie Kunst van de Senaat werd voorgelegd, heeft de Senaat, via een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, een architectenbureau aangesteld om een aanvullende voorstudie uit te voeren, een overzicht van de bestaande situatie, sonderingen, analyses en monsternemingen (bijvoorbeeld van kleuren), alsook het project voor uitvoering op te stellen en de nodige vergunningen aan te vragen.

De werf als zodanig van de conservatie en het herschilderen zal in 2025 plaatsvinden.

In 2024 zal de Senaat ook het dak van het Paleis der Natie isoleren. Het aanbrengen van isolatie aan de binnenkant zal een besparing op de energiefactuur opleveren. Hiervoor is een bedrag van 134 000 euro begroot.

De investeringen voor 2024 zullen worden gefinancierd met de reserves van de Senaat.

Ten slotte, in overeenstemming met het besluit van het Bureau zullen ook de kosten van het Belgisch

aussi supportés par les réserves du Sénat. Un montant de 250 000 euros est inscrit dans le budget 2024.

Plusieurs travaux ont été inscrits aux budgets précédents mais n'ont pas pu être exécutés. Comme les coûts de ces travaux ont été provisionnés dans le passé, ils ne sont pas à nouveau inscrits dans le présent budget.

Il s'agit des travaux de mise en conformité aux normes de matière d'incendie des bâtiments du Sénat (compartimentage, éclairage de secours, hydrants et dévidoirs, asservissements divers, à exécuter d'une seule traite ou sur plusieurs années en fonction de leur complexité) et des travaux en vue de standardiser la signalétique (étude, tests et prototypes).

En 2024 les toitures au-dessus de l'hémicycle ainsi que la verrière seront rénovées. Un montant de 549 940 euros a été inscrit au budget de 2023.

Il y a lieu de mentionner encore les divers travaux de rénovation des salles, en grande partie par les services du Sénat, l'optimisation du fonctionnement des installations CVC (chauffage, ventilation et climatisation), principalement en vue de réduire la consommation énergétique mais aussi d'améliorer le confort des salles (remplacement de groupes de pulsion et de rafraîchissement d'air), le remplacement selon un plan pluriannuel des installations électriques du Sénat et le remplacement de la vidéophone.

ARTICLE 32-3 – DOTATION MAISON DES PARLEMENTAIRES

L'ensemble des travaux à la Maison des parlementaires, le remplacement des ascenseurs ainsi que les frais d'entretien et d'assurances (actuellement inscrits aux comptes 611230 et 614000) et les coûts de l'énergie (actuellement inscrits aux comptes 612900, 621910 et 612920) seront désormais à charge d'un fonds de réserve, alimenté par une ligne de crédit spéciale «Maison des parlementaires», inscrite dans la division 32 du budget de l'État, relative aux dotations. Un montant de 3 000 000 euros a été demandé au gouvernement pour 2024.

Le recours à cette technique permettra de distinguer clairement l'ensemble des frais liés au fonctionnement du Sénat des coûts qui découlent de la rénovation et de l'entretien de la Maison des parlementaires, qui est commune aux deux assemblées. Le fait de tenir une

voorzitterschap van de Europese Unie gedragen worden vanuit de reserves van de Senaat. Een bedrag van 250 000 euro wordt ingeschreven in de begroting van 2024.

In de vorige begrotingen werden verschillende werken ingeschreven, maar niet uitgevoerd. Aangezien de kosten van die werken in het verleden voorzien werden, worden ze niet opnieuw in de huidige begroting opgenomen.

Het gaat om aanpassingen aan de gebouwen van de Senaat om te voldoen aan de brandnormen (scheidingswanden, noodverlichting, brandkranen en slangenwagens, diverse stuurinstallaties, uit te voeren in één keer of over verschillende jaren naargelang van de complexiteit) en om werken om de signalisatie te verbeteren (studie, tests en prototypes).

In 2024 zullen de daken boven het halfroond en de glaskoepel gerenoveerd worden. Een bedrag van 549 940 euro werd op de begroting van 2023 ingeschreven.

Vermeldenswaard zijn ook de verschillende renovatiewerken die in de zalen werden uitgevoerd, grotendeels door de diensten van de Senaat, de optimalisering van de werking van de HVAC-installaties, voornamelijk met het oog op een lager energieverbruik maar ook op een verbetering van het comfort in de zalen (vervanging van blaas- en luchtverversingsinstallaties), de vervanging van de elektrische installaties van de Senaat volgens een meerjarenplan en de vervanging van de videofoon.

ARTIKEL 32-3 DOTATIE – HUIS DER PARLEMENTSLEDEN

Alle werkzaamheden in het Huis der parlementsleden, de vervanging van de liften, de kosten voor onderhoud en verzekering (momenteel geboekt op de rekeningen 611230 en 614000) en de energiekosten (momenteel geboekt op de rekeningen 612900, 621910 en 612920) komen voortaan ten laste van een reservefonds, dat wordt gefinancierd door een bijzondere kredietlijn «Huis der parlementsleden», die is opgenomen in afdeling 32 van de Staatsbegroting, betreffende de dotaties. Voor 2024 is een bedrag van 3 000 000 euro gevraagd aan de regering.

Door deze techniek toe te passen, kan een duidelijk onderscheid worden gemaakt tussen alle kosten die verband houden met de werking van de Senaat en de kosten die voortvloeien uit de renovatie en het onderhoud van het Huis der parlementsleden, dat door beide

comptabilité séparée pour cette dernière contribuera en outre à une plus grande transparence.

Toute une série d'investissements durables sont programmés à la Maison des parlementaires pour les prochaines années, à savoir le remplacement des châssis, le remplacement des lampes (*relamping*), les travaux d'isolation des greniers et la rénovation durable des blocs sanitaires.

Le coût des travaux réalisés à la Maison des parlementaires est en principe supporté pour moitié par le Sénat, même si, pour certains projets importants, comme la rénovation des cuisines, il arrive que les deux assemblées conviennent d'une autre clé de répartition (2/3 – 1/3).

Le Comité de gestion du Sénat et le Comité de gouvernance de la Chambre ont marqué leur accord de principe pour lancer des marchés publics pour le remplacement des lampes (*relamping*) à la Maison des parlementaires et au parking (lampes LED, détecteurs de présence et capteurs de lumière), pour la rénovation durable des blocs sanitaires de l'aile B (installation de robinets automatiques, de chasses d'eau sur eau de pluie, de détecteurs de fuite et de robinets d'eau de pluie pour l'arrosage des plantes), pour l'installation de quinze bornes doubles de chargement électrique et pour l'aménagement des cours anglaises. L'ensemble de ces travaux qui seront exécutés en 2024, est estimé pour le Sénat à 1 364 177 euros.

Les autres travaux (remplacement des châssis, travaux d'isolation des greniers et rénovation durable des blocs sanitaires A, C et D) seront réalisés en 2025 et 2026.

Les deux assemblées procèderont aussi à la rénovation des façades du Palais de la Nation.

Les pierres naturelles de cette façade s'abîment, de petits morceaux de pierres se sont déjà détachés et cette façade présente des infiltrations en plusieurs endroits. Une étude a été réalisée afin de définir les solutions techniques et esthétiques les plus adéquates. Une estimation a été réalisée pour un montant de 2 124 630 euros, à charge des deux assemblées.

assemblees wordt gebruikt. Het voeren van een afzonderlijke boekhouding voor dit laatste zal ook bijdragen tot een grotere transparantie.

Een hele reeks duurzame investeringen is gepland in het Huis der parlementsleden voor de komende jaren, de vervanging van de raamkozijnen, de vervanging van de lampen (*relamping*), de isolatie van de zolders, de duurzame renovatie van de sanitaire voorzieningen.

De Senaat staat in principe in voor de helft van de kosten van de werkzaamheden aan het Huis der parlementsleden, maar voor sommige belangrijke werken, zoals de renovatie van de keukens, kunnen de twee assemblees een andere verdeelsleutel overeenkomen (2/3 – 1/3).

Het Beheerscomité van de Senaat en het Bestuurscomité van de Kamer hebben principieel ingestemd met de aanbesteding van de vervanging van de verlichting (*relamping*) in het Huis der parlementsleden en in de parkeergarage (ledverlichting, aanwezigheidsdetectoren en lichtsensoren), de duurzame renovatie van de sanitaire blokken in vleugel B (installatie van automatische kranen, regenwaterspoelsystemen, lekdetectoren en regenwaterkranen om planten water te geven), de installatie van vijftien dubbele laadpalen en de aanleg van de *cours anglaises*. Al deze werkzaamheden, die in 2024 zullen worden uitgevoerd, kosten naar schatting 1 364 177 euro aan de Senaat.

De andere werkzaamheden (vervanging van ramen, isolatie van de zolders en duurzame renovatie van de sanitaire blokken A, C en D) zullen plaatsvinden in 2025 en 2026.

Beide assemblees zullen ook de gevels van het Paleis der Natie renoveren.

De natuurstenen van deze gevel zijn beschadigd, er zijn al kleine stukjes van stenen los gekomen en deze gevels vertonen op verschillende plaatsen infiltraties. Er werd een studie uitgevoerd om de meest geschikte technische en esthetische oplossingen te bepalen. Een uitgevoerde raming resulteert in een bedrag van 2 124 630 euro ten laste van de twee assemblees.